



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/1535 végrehajtási rendelete (2023. július 24.) az (EU) 2018/2019 és az (EU) 2020/1213 végrehajtási rendeletnek az *Acer campestre*, az *Acer palmatum*, az *Acer platanoides* és az *Acer pseudoplatanus* bizonyos, az Egyesült Királyságból származó, ültetésre szánt növényei tekintetében történő módosításáról 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1536 rendelete (2023. július 25.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található nikotin megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 6
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1537 végrehajtási rendelete (2023. július 25.) az (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a 2026-os referenciaévre vonatkozóan a 2025–2027-es átmeneti rendszer során továbbítandó, a növényvédő szerek felhasználására vonatkozó statisztikák, valamint a forgalomba hozott növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról ⁽¹⁾ 26
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1538 végrehajtási rendelete (2023. július 25.) a növénytermesztési statisztikák tekintetében az (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazása szabályainak megállapításáról ⁽¹⁾ 40

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2023/1539 határozata (2023. július 20.) az Európai Ügyészség európai ügyseinek kinevezéséről 74
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1540 határozata (2023. július 25.) a kozmetikai termékek és az állatápolási termékek uniós ökcímekjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló (EU) 2021/1870 határozat módosításáról és helyesbítéséről (az értesítés a C(2023) 4845. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 76

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Közép-Afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott GPM-bizottság 1/2023 határozata (2023. július 6.) a mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság létrehozásáról [2023/1541] 81

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1535 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. július 24.)

az (EU) 2018/2019 és az (EU) 2020/1213 végrehajtási rendeletnek az *Acer campestre*, az *Acer palmatum*, az *Acer platanoides* és az *Acer pseudoplatanus* bizonyos, az Egyesült Királyságból származó, ültetésre szánt növényei tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. október 26-i (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 42. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/2019 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ előzetes kockázátértékelés alapján megállapítja a magas növényegészségügyi kockázatot jelentő növények, növényi termékek és egyéb anyagok jegyzékét.
- (2) Előzetes kockázátértékelést követően a harmadik országból származó, ültetésre szánt növények közül 34 nemzetséget és egy fajt magas kockázatú növényként átmenetileg felvettek az (EU) 2018/2019 végrehajtási rendelet mellékletében szereplő jegyzékbe. A jegyzékben az *Acer* L. nemzetség is szerepel.
- (3) Az (EU) 2020/1213 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ meghatározza az egyes olyan növényeknek, növényi termékeknek és egyéb anyagoknak az Unió területére történő behozatalára vonatkozó növényegészségügyi intézkedéseket, amelyeket az (EU) 2018/2019 végrehajtási rendelet mellékletéből töröltek, de amelyek vonatkozásában a növényegészségügyi kockázatokat még nem értékelték teljeskörűen. Ennek az az oka, hogy az említett növények egy vagy több károsítója még nem szerepel az uniós zárlati károsítóknak az (EU) 2019/2072 bizottsági végrehajtási rendeletben ⁽⁴⁾ foglalt jegyzékében, de lehetséges, hogy egy további teljeskörű kockázátértékelést követően megfeleljenek a jegyzékbe vétel feltételeinek.

⁽¹⁾ HL L 317., 2016.11.23., 4. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2018/2019 végrehajtási rendelete (2018. december 18.) az (EU) 2016/2031 rendelet 42. cikke értelmében magas növényegészségügyi kockázatot jelentő növények, növényi termékek és egyéb anyagok ideiglenes jegyzékének és az Unióba való behozatal tekintetében az említett rendelet 73. cikkében előírt növényegészségügyi bizonyítvány követelménye alól mentesülő növények jegyzékének létrehozásáról (HL L 323., 2018.12.19., 10. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2020/1213 végrehajtási rendelete (2020. augusztus 21.) az (EU) 2018/2019 végrehajtási rendelet mellékletéből törölt egyes növények, növényi termékek és egyéb áruk Unióba történő behozatalára vonatkozó növényegészségügyi intézkedésekről (HL L 275., 2020.8.24., 5. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2019/2072 végrehajtási rendelete (2019. november 28.) a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről szóló (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet egységes végrehajtási feltételeinek megállapításáról, valamint a 690/2008/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről és az (EU) 2018/2019 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 319., 2019.12.10., 1. o.).

- (4) 2022. május 3-án az Egyesült Királyság ⁽⁵⁾ kérelmeket nyújtott be a Bizottsághoz az alábbi ültetésre szánt növények (a továbbiakban: érintett növények) Unióba történő kivitelének engedélyezése iránt:

- az *Acer campestre* ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 88 mm átmérőjű, legfeljebb tizenöt éves növényei,
- az *Acer palmatum* ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 40 mm átmérőjű, legfeljebb hét éves növényei,
- az *Acer platanoides* ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 40 mm átmérőjű, legfeljebb hét éves növényei, és
- az *Acer pseudoplatanus* ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 88 mm átmérőjű, legfeljebb hét éves növényei.

A kérelmeket a megfelelő műszaki dokumentációval alátámasztották.

- (5) 2023. május 24-én az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) négy tudományos szakvéleményt fogadott el az Egyesült Királyságból származó érintett növények kockázatértékeléséről ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾. A Hatóság a *Bemisia tabaci*, a *Coniella castaneicola*, a *Cryphonectria parasitica*, az *Entoleuca mammata*, az *Eulecanium excrescens*, a *Meloidogyne fallax*, a *Meloidogyne mali*, a *Phytophthora ramorum*, a *Scirtothrips dorsalis* és a *Takahashia japonica* károsítót az érintett növények minden egyes faja szempontjából releváns kártevőként azonosította.
- (6) A Hatóság értékelte a dokumentációban leírt kockázatsökkentő intézkedéseket, és megbecsülte az érintett növények e károsítóktól való mentességének valószínűségét. A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy az érintett növények nagy valószínűséggel mentesek az említett károsítóktól.
- (7) E szakvélemények alapján úgy tekinthető, hogy az érintett növények Unióba történő behozatalából eredő növényegészségügyi kockázat elfogadható szintre csökken, amennyiben megfelelő intézkedéseket alkalmaznak az említett növényekhez kapcsolódó károsítók jelentette kockázat kezelésére.
- (8) Az Egyesült Királyság által a technikai dokumentációkban leírt intézkedések elegendőnek tekinthetők ahhoz, hogy elfogadható szintre csökkenjen az érintett növények Unió területére történő behozatalából eredő kockázat. Az említett intézkedéseket ezért növényegészségügyi behozatali követelményekként kell meghatározni annak érdekében, hogy az érintett növények behozatala esetén az Unió területének növényegészségügyi védelme biztosított legyen.
- (9) Következésképpen az érintett növényeket a továbbiakban nem kell magas növényegészségügyi kockázatot jelentő növényeknek tekinteni.
- (10) Az (EU) 2018/2019 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) A *Bemisia tabaci*, a *Cryphonectria parasitica* és az *Entoleuca mammata* védett zónás zárlati károsítóként szerepel az Unió területén található egyes védett zónák tekintetében az (EU) 2019/2072 végrehajtási rendelet III. mellékletében. Az (EU) 2019/2072 végrehajtási rendelet II. melléklete az uniós zárlati károsítók között felsorolja a *Meloidogyne fallax*, a *Phytophthora ramorum* és a *Scirtothrips dorsalis* károsítókat.

⁽⁵⁾ A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e jogszabály alkalmazásában az Egyesült Királyságra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok nem foglalják magukban Észak-Írországot.

⁽⁶⁾ EFSA PLH Panel (az EFSA növényegészségügyi tudományos testülete), 2023. Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Acer campestre* plants from United Kingdom (Tudományos szakvélemény az Egyesült Királyságból származó *Acer campestre* növények árukockázatának értékeléséről). EFSA Journal 2023; 21(7):8071, 291. o. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8071>.

⁽⁷⁾ EFSA PLH Panel (az EFSA növényegészségügyi tudományos testülete), 2023. Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Acer palmatum* plants from United Kingdom (Tudományos szakvélemény az Egyesült Királyságból származó *Acer palmatum* növények árukockázatának értékeléséről). EFSA Journal 2023; 21(7):8075, 228. o., <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8075>.

⁽⁸⁾ EFSA PLH Panel (az EFSA növényegészségügyi tudományos testülete), 2023. Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Acer platanoides* plants from United Kingdom (Tudományos szakvélemény az Egyesült Királyságból származó *Acer platanoides* növények árukockázatának értékeléséről). EFSA Journal 2023; 21(7):8073, 268. o. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8073>.

⁽⁹⁾ EFSA PLH Panel (az EFSA növényegészségügyi tudományos testülete), 2023. Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Acer pseudoplatanus* plants from United Kingdom (Tudományos szakvélemény az Egyesült Királyságból származó *Acer pseudoplatanus* növények árukockázatának értékeléséről). EFSA Journal 2023; 21(7):8074, 271. o. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8074>.

- (12) A *Coniella castaneicola*, az *Eulecanium excrescens* és a *Takahashia japonica* még nem szerepel az uniós zárlati károsítóknak az (EU) 2019/2072 végrehajtási rendeletben foglalt jegyzékében. A szóban forgó károsítókra vonatkozó teljeskörű kockázatelemzésnek rendelkezésre kell állnia annak megállapításához, hogy a károsítók megfelelnek-e az (EU) 2019/2072 végrehajtási rendelet II. mellékletében, az Egyesült Királyságból származó érintett növények pedig az említett rendelet VII. mellékletében szereplő jegyzékbe történő felvétel feltételeinek, a vonatkozó intézkedésekkel együtt.
- (13) Az (EU) 2020/1213 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) A *Meloidogyne mali* még nem szerepel az uniós zárlati károsítók jegyzékében. Az Európai és Földközi-tenger melléki Növényvédelmi Szervezet (EPPO) 2017 szeptemberében közzétette a szóban forgó károsítóra vonatkozó kockázatelemzést ⁽¹⁰⁾. A tagállamokkal folytatott egyeztetések alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a károsítót nem szükséges uniós zárlati károsítóként vagy uniós vizsgálatköteles nemzárlati károsítóként szabályozni, mivel annak ellenére, hogy egyes tagállamokban hosszú ideje jelen van anélkül, hogy hatósági ellenőrzési intézkedéseket hoztak volna, az e tagállamokban kifejtett hatása csekélynek tekinthető. Következésképpen e károsító tekintetében nem szükséges megállapítani behozatali követelményeket.
- (15) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2018/2019 végrehajtási rendelet melléklete e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Az (EU) 2020/1213 végrehajtási rendelet melléklete e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 24-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁰⁾ EPPO (2017) *Pest risk analysis for Meloidogyne mali* (A *Meloidogyne mali* károsítóra vonatkozó kockázatelemzés). EPPO, Párizs. Elérhető a következő internetcímen: http://www.eppo.int/QUARANTINE/Pest_Risk_Analysis/PRA_intro.htm és <https://gd.eppo.int/taxon/MELGMA>.

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2018/2019 végrehajtási rendelet mellékletének 1. pontjában a táblázat második oszlopában („Leírás”) az *Acer* L.-re vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„*Acer* L., a következők kivételével:

- az *Acer japonicum* Thunberg, az *Acer palmatum* Thunberg és az *Acer shirasawanum* Koidzumi fajhoz tartozó, Új-Zélandról származó, ültetésre szánt, egy- és hároméves közötti, szabadgyökerű, nyugalmi állapotú, levelektől mentes, oltott vagy szemezett növények;
 - az *Acer campestre* fajhoz tartozó, Egyesült Királyságból származó, ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 88 mm átmérőjű, legfeljebb tizenöt éves növények;
 - az *Acer palmatum* fajhoz tartozó, Egyesült Királyságból származó, ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 40 mm átmérőjű, legfeljebb hétéves növények;
 - az *Acer platanoides* fajhoz tartozó, Egyesült Királyságból származó, ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 40 mm átmérőjű, legfeljebb hétéves növények; és
 - az *Acer pseudoplatanus* fajhoz tartozó, Egyesült Királyságból származó, ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 88 mm átmérőjű, legfeljebb hétéves növények.”
-

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2020/1213 végrehajtási rendelet mellékletében szereplő táblázat a következő bejegyzéssel egészül ki az Új-Zélandról származó növényekre vonatkozó „Az *Acer japonicum* Thunberg, az *Acer palmatum* Thunberg és az *Acer shirasawanum* Koidzumi ültetésre szánt, egy- és hároméves közötti, szabadgyökerű, nyugalmi állapotú, levelektől mentes, oltott vagy szemezett növényei” szövegrész előtt:

Növények, növényi termékek vagy egyéb anyagok	KN-kód	Származási harmadik országok	Intézkedések
„— Az <i>Acer campestre</i> ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 88 mm átmérőjű, legfeljebb tizenöt éves növényei; — az <i>Acer palmatum</i> ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 40 mm átmérőjű, legfeljebb hétéves növényei; — az <i>Acer platanoides</i> ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 40 mm átmérőjű, legfeljebb hétéves növényei; és — az <i>Acer pseudoplatanus</i> ültetésre szánt, a szár alján legfeljebb 88 mm átmérőjű, legfeljebb hétéves növényei.	ex 0602 90 41 ex 0602 90 45 ex 0602 90 46 ex 0602 90 48	Egyesült Királyság	a) Hatósági nyilatkozat arról, hogy i. a növények mentesek a <i>Coniella castaneicola</i>, az <i>Eulecanium excrescens</i> és a <i>Takahashia japonica</i> károsítótól; ii. a termesztési helyet a legutóbbi tenyészidőszak kezdete óta a megfelelő időpontokban végzett hatósági ellenőrzések során a <i>Coniella castaneicola</i>, az <i>Eulecanium excrescens</i> és a <i>Takahashia japonica</i> károsítótól mentesnek találták; iii. rendszert alakítottak ki annak biztosítására, hogy a szerszámokat és a gépeket az egyes termesztési helyekre való bevitelüket megelőzően megtisztítsák a talajtól és a növényi hulladéktól, valamint a <i>Coniella castaneicola</i> károsítótól való mentesítés céljából fertőtlenítsék; és iv. a növények szállítmányain közvetlenül a kivített megelőzően hatósági vizsgálatot végeztek az <i>Eulecanium excrescens</i> és a <i>Takahashia japonica</i> jelenlétének kimutatása céljából, és a vizsgált minta mérete lehetővé tette a legalább 1 %-os szintű fertőzöttség 99 %-os megbízhatósággal történő kimutatását; valamint a <i>Coniella castaneicola</i> jelenlétének kimutatása céljából a növények véletlenszerű mintavételét és vizsgálatát is magában foglaló hatósági vizsgálatot végeztek; b) az e növényekre vonatkozó növényegészségügyi bizonyítványok a »Kiegészítő nyilatkozat« rovatban a következőket tartalmazzák: i. a következő nyilatkozat: »A szállítmány megfelel az (EU) 2020/1213 bizottsági végrehajtási rendeletnek.«; és ii. a nyilvántartásba vett termesztési helyek megnevezése.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1536 RENDELETE**(2023. július 25.)****a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található nikotin megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A nikotin tekintetében a 396/2005/EK rendelet III. mellékletének A. része szermaradék-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek) állapított meg.
- (2) A teában előforduló nikotin tekintetében érvényben lévő 0,6 mg/kg-os ideiglenes MRL-t az (EU) 2023/377 bizottsági rendelet ⁽²⁾ 0,5 mg/kg-ra csökkentette az ellenőrzési adatok alapján, amelyek igazolták, hogy ez az alacsonyabb szint megvalósítható. Ezt a szintet 2026. február 22. után tovább kell csökkenteni 0,4 mg/kg-ra, hacsak a 2025. június 30-ig benyújtott új információk alapján nem kerül sor további módosításra. Mivel az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) a tea tekintetében érvényben lévő MRL-ekből eredő elfogadhatatlan kockázatokat azonosított a fogyasztókra nézve, az (EU) 2023/377 rendelet ⁽³⁾ nem írt elő átmeneti intézkedéseket az MRL-ek módosítása előtt előállított tea tekintetében.
- (3) A Hatóság új információkat kapott Írországtól, amelyek rámutatnak arra, hogy az ír fogyasztási adatok, amelyek alapján a Hatóság a teában előforduló nikotinra vonatkozó jelenlegi MRL-ekből eredően elfogadhatatlan kockázatokat azonosított a fogyasztókra nézve, nem tükrözték pontosan az ír gyermekek expozícióját, és a kockázat túlbecsléséhez vezetnének. Ezen új információk alapján a Hatóság az akut (rövid távú) étrendi kockázatokra vonatkozóan új értékelést végzett a teában előforduló nikotin tekintetében, figyelmen kívül hagyva a korábban figyelembe vett ír fogyasztási adatokat, és arra a következtetésre jutott, hogy a teában előforduló nikotin

⁽¹⁾ HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2023/377 rendelete (2023. február 15.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III., IV. és V. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található benzalkónium-klorid (BAC), klórprofám, didecildimetilammónium-klorid (DDAC), flutriafol, metazaklór, nikotin, profenofosz, kizalofop-P, nátrium-alumínium-szilikát, tiabendazol és triadimenol maradékanyag-határértéke tekintetében történő módosításáról (HL L 55., 2023.2.22., 1. o.).

⁽³⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság. *Statement on the short-term (acute) dietary risk assessment for the temporary maximum residue levels for nicotine in rose hips, teas and capers* (Nyilatkozat a csipkebogyóban, a teában és a kapribogyóban előforduló nikotin ideiglenes szermaradék-határértékeivel kapcsolatos rövid távú (akut) étrendi kockázatok értékeléséről). EFSA Journal 2022;20(9):7566.

jelenlegi, 0,6 mg/kg-os MRL-je biztonságos a fogyasztók számára ⁽⁴⁾. Ezért a termékek zavartalan forgalmazása, feldolgozása és fogyasztása érdekében helyénvaló átmeneti intézkedést előírni az olyan teára, amelyet a teában előforduló nikotinra vonatkozó MRL-ek 0,5 mg/kg-ra való – az (EU) 2023/377 rendeletben előírt – csökkentését megelőzően állítottak elő, mivel a fogyasztók magas szintű védelme továbbra is biztosított.

- (4) A csipkebogyóban előforduló nikotin tekintetében – amelyre vonatkozóan az (EU) 2023/377 rendelet az ideiglenes MRL-t 0,3 mg/kg-ról 0,2 mg/kg-ra csökkentette – a Hatóság megerősítette a jelenlegi 0,3 mg/kg-os MRL-ből eredő, korábban azonosított elfogadhatatlan kockázatokat a fogyasztókra nézve. Ezért az MRL csökkentése előtt előállított csipkebogyóra vonatkozóan nem engedélyezhető átmeneti intézkedés.
- (5) Az (EU) 2023/377 rendelet 2030. február 22-ig 0,02 mg/kg-os ideiglenes MRL-t állapított meg a mag formájú fűszerekben és a termés formájú fűszerekben előforduló nikotin tekintetében, az érintett termékekben található nikotin természetes előfordulására vagy képződésére vonatkozó új adatok és információk benyújtásáig és értékeléséig. A Bizottság új információkat kapott az európai uniós referencialaboratóriumoktól, amelyek rámutattak arra, hogy a 0,05 mg/kg-os kimutatósi határ megfelelőbb lehet a mag formájú fűszerek és a termés formájú fűszerek esetében. Ezért e termékek tekintetében helyénvaló 0,05 mg/kg kimutatósi határértéknek megfelelő MRL-t megállapítani. Az említett MRL-eket felül fogják vizsgálni; a felülvizsgálat figyelembe fogja venni a 2030. február 22-ig rendelkezésre álló információkat.
- (6) A fahéjban előforduló nikotin tekintetében az (EU) 2023/377 rendelet – a kéreg formájú fűszerekre, a gyökér és rizóma formájú fűszerekre, a bimbó formájú fűszerekre, a virágbibe formájú fűszerekre, valamint a magköpeny formájú fűszerekre vonatkozó kombinált adatkészlet alapján – 0,07 mg/kg-os ideiglenes MRL-t határozott meg. A közelmúltban a fahéjra vonatkozó egyedi ellenőrzési adatokat nyújtottak be a Bizottsághoz, amelyek azt jelzik, hogy a szermaradékok az (EU) 2023/377 rendeletben megállapított ideiglenes MRL-nél magasabb szinten fordulhatnak elő ebben a termékben. E konkrét adatok alapján az ideiglenes MRL-t az összes mintavételi eredmény 95. percentilisének megfelelően 0,2 mg/kg értékben indokolt rögzíteni. Az említett MRL-t felül fogják vizsgálni; a felülvizsgálat figyelembe fogja venni a 2030. február 22-ig rendelkezésre álló kiegészítő ellenőrzési adatokat.
- (7) Az MRL-ekkel kapcsolatos javasolt módosítások – a Hatóság vonatkozó kockázatértékelései ⁽⁵⁾ alapján és a tárgy szempontjából lényeges tényezőket figyelembe véve – megfelelnek a 396/2005/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- (8) Technikai okokból a mag formájú fűszerekre, a termés formájú fűszerekre és a fahéjra vonatkozó MRL-ek módosításait az (EU) 2023/377 rendelet módosításainál később kell alkalmazni, míg az (EU) 2023/377 rendeletben meghatározott, a teára vonatkozó új MRL-eket érintő átmeneti rendelkezést az (EU) 2023/377 rendelettel egyidejűleg kell alkalmazni az átmeneti rendelkezések megszakítatlan alkalmazása érdekében.
- (9) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 396/2005/EK rendelet III. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

⁽⁴⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság. *Statement on the revised targeted risk assessment for certain maximum residue levels for nicotine* (Nyilatkozat a nikotinra vonatkozó egyes maximális szermaradék-határértékek felülvizsgált célzott kockázatértékeléséről). EFSA Journal 2023;21(3):7883.

⁽⁵⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság. *Reasoned opinion on the setting of temporary MRLs for nicotine in tea, herbal infusions, spices, rose hips and fresh herbs* (Indokolással ellátott vélemény a teában, a gyógynövényforrásokban, a fűszerekben, a csipkebogyóban és a friss fűszernövényekben előforduló nikotinra vonatkozó ideiglenes MRL-ek meghatározásáról). EFSA Journal 2011;9(3):2098.

2. cikk

Az Unióban 2023. szeptember 14. előtt előállított, vagy oda ezen időpontot megelőzően behozott teára a 396/2005/EK rendelet továbbra is az (EU) 2023/377 rendeletben szereplő módosítások nélkül alkalmazandó.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023. szeptember 15-től kell alkalmazni.

A 2. cikket azonban 2023. szeptember 14-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 25-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A 396/2005/EK rendelet III. mellékletének A. részében a nikotinra vonatkozó oszlop helyébe a következő szöveg lép:

"Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók **	Nikotin
(1)	(2)	(3)
0100000	FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK	
0110000	Citrusfélék	0,01 *
0110010	Grapefruitfélék	
0110020	Narancs	
0110030	Citrom	
0110040	Zöld citrom/lime	
0110050	Mandarin	
0110990	Egyéb (2)	
0120000	Fán termő héjas gyümölcsűek	0,02 *
0120010	Mandula	
0120020	Paradió/brazil dió	
0120030	Kesu/kesudió	
0120040	Gesztenye	
0120050	Kókuszdió	
0120060	Mogyoró	
0120070	Ausztráliai mogyoró/makadámdió	
0120080	Pekándió	
0120090	Fenyőmag	
0120100	Pisztácia	
0120110	Dió	
0120990	Egyéb (2)	

(1)	(2)	(3)
0130000	Almatermésűek	0,01 *
0130010	Alma	
0130020	Körte	
0130030	Birsalma	
0130040	Naspolya	
0130050	Japán naspolya	
0130990	Egyéb (2)	
0140000	Csonthéjasok	0,01 *
0140010	Sárgabarack/kajszi	
0140020	Cseresznye	
0140030	Őszibarack	
0140040	Szilva	
0140990	Egyéb (2)	
0150000	Bogyósgyümölcsűek	
0151000	a) Szőlő	0,01 *
0151010	Csemegeszőlő	
0151020	Borszőlő	
0152000	b) Szamóca	0,01 *
0153000	c) Vesszőn termő bogyósgyümölcsűek	0,01 *
0153010	Feketeszeder	
0153020	Hamvas szeder	
0153030	Málna (piros és sárga)	
0153990	Egyéb (2)	
0154000	d) Egyéb bogyósgyümölcsűek	
0154010	Fürtös áfonya	0,01 *
0154020	Tőzegáfonya	0,01 *
0154030	Ribiszke (fekete, piros és fehér)	0,01 *

(1)	(2)	(3)
0154040	Köszméte/egres (zöld, piros és sárga)	0,01 *
0154050	Csipkebogyó	0,2(+)
0154060	Faeper (fekete és fehér)	0,01 *
0154070	Azarólgalagonya/franciagalagonya	0,01 *
0154080	Fekete bodza	0,01 *
0154990	Egyéb (2)	0,01 *
0160000	Egyéb gyümölcsök	
0161000	a) ehető héjúak	
0161010	Datolya	0,01 *
0161020	Füge	0,01 *
0161030	Étkezési olajbogyó	0,02 *
0161040	Kumkvat/japán törpemandarin	0,01 *
0161050	Karambola/uborkafa	0,01 *
0161060	Kakiszilva/datolyaszilva	0,01 *
0161070	Jávai szilva/dzsambolán	0,01 *
0161990	Egyéb (2)	0,01 *
0162000	b) kisebbek, nem ehető héjúak	0,01 *
0162010	Kivi (zöld, piros, sárga)	
0162020	Licsiszilva/kínai ikerszilva	
0162030	Passiógyümölcs/marakuja	
0162040	Töviskörte/fügekaktusz	
0162050	Csillagalma	
0162060	Amerikai datolyaszilva/virginiai szilva	
0162990	Egyéb (2)	
0163000	c) nagyobbak, nem ehető héjúak	
0163010	Avokádó	0,02 *

(1)	(2)	(3)
0163020	Banán	0,01 *
0163030	Mangó	0,01 *
0163040	Papája	0,01 *
0163050	Gránátalma	0,01 *
0163060	Csirimojó/krémalma	0,01 *
0163070	Guáva/guajava	0,01 *
0163080	Ananász	0,01 *
0163090	Kenyérgyümölcs	0,01 *
0163100	Durián	0,01 *
0163110	Tüskés annóna	0,01 *
0163990	Egyéb (2)	0,01 *
0200000	FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK	
0210000	Gyökér- és gyök gumós zöldségek	0,01 *
0211000	a) burgonya	
0212000	b) trópusi gyökér- és gumós zöldségek	
0212010	Kasszava gyökér/manióka	
0212020	Édesburgonya/batáta	
0212030	Jamszgyökér	
0212040	Nyílgyökér	
0212990	Egyéb (2)	
0213000	c) egyéb gyökér- és gyök gumós zöldségek, a cukorrépa kivételével	
0213010	Cékla	
0213020	Sárgarépa	
0213030	Gumós zeller	
0213040	Torma	
0213050	Csicsóka	
0213060	Pasztinák/paszternák	

(1)	(2)	(3)
0213070	Petrezselyemgyökér	
0213080	Retek	
0213090	Bakszakáll	
0213100	Karórépa	
0213110	Tarlórépa	
0213990	Egyéb (2)	
0220000	Hagymafélék	0,01 *
0220010	Fokhagyma	
0220020	Vöröshagyma	
0220030	Salotta/mogyoróhagyma	
0220040	Újhagyma/zöldhagyma és téli sarjadékhagyma	
0220990	Egyéb (2)	
0230000	Termésükért termesztett zöldségek	0,01 *
0231000	a) burgonyafélék és mályvafélék	
0231010	Paradicsom	
0231020	Étkezési paprika	
0231030	Padlizsán/tojásgyümölcs	
0231040	Okra/bámia	
0231990	Egyéb (2)	
0232000	b) kabakosok – ehető héjúak	
0232010	Uborka	
0232020	Apró uborka	
0232030	Cukkini	
0232990	Egyéb (2)	
0233000	c) kabakosok – nem ehető héjúak	
0233010	Dinnye	
0233020	Süttökök	

(1)	(2)	(3)
0233030	Görögdinnye	
0233990	Egyéb (2)	
0234000	d) csemegekukorica	
0239000	e) egyéb termésükért termesztett zöldségek	
0240000	Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)	0,01 *
0241000	a) virágukért termesztett káposztafélék	
0241010	Brokkoli	
0241020	Karfiol	
0241990	Egyéb (2)	
0242000	b) fejképző káposztafélék	
0242010	Kelbimbó	
0242020	Fejeskáposzta	
0242990	Egyéb (2)	
0243000	c) leveles káposzta	
0243010	Kínai kel/pekingi káposzta/pe-tsai	
0243020	Kel	
0243990	Egyéb (2)	
0244000	d) karalábé	
0250000	Levélzöldségek, fűszernövények és ehető virágok	
0251000	a) saláta és egyéb salátafélék	0,01 *
0251010	Galambbegysaláta	
0251020	Fejessaláta-félék	
0251030	Endívia/széles levelű batáviai endívia	
0251040	Kerti zsázsa/közönséges borbálfű, valamint egyéb csírák és hajtások	
0251050	Közönséges borbálfű/szárazföldi zsázsa	
0251060	Borsmustár/rukkola	

(1)	(2)	(3)
0251070	Vörös mustár	
0251080	Kis levelű termények (a Brassica fajok is)	
0251990	Egyéb (2)	
0252000	b) spenót és hasonló levelek	0,01 *
0252010	Spenótfélék	
0252020	Kövér porcsin	
0252030	Mangold	
0252990	Egyéb (2)	
0253000	c) szőlőlevél és hasonló fajták	0,01 *
0254000	d) vízitorma	0,01 *
0255000	e) cikóriasaláta	0,01 *
0256000	f) fűszernövények és ehető virágok	0,1(+)
0256010	Turbolya	(+)
0256020	Metélőhagyma	(+)
0256030	Zellerlevél	(+)
0256040	Petrezselyemlevél/metélőpetrezselyem	(+)
0256050	Zsálya	(+)
0256060	Rozmaring	(+)
0256070	Kakukkfű	(+)
0256080	Bazsalikom, valamint ehető virágok	(+)
0256090	Babérlevél	(+)
0256100	Tárkony	(+)
0256990	Egyéb (2)	(+)
0260000	Hüvelyes zöldségek	0,01 *
0260010	Bab (hüvelyben)	
0260020	Bab (hüvely nélkül)	
0260030	Borsó (hüvelyben)	

(1)	(2)	(3)
0260040	Borsó (hüvely nélkül)	
0260050	Lencse	
0260990	Egyéb (2)	
0270000	Szárukért termesztett zöldségek	0,01 *
0270010	Spárga	
0270020	Kardonna/szúrós articsóka	
0270030	Szárzeller	
0270040	Olasz édeskömény	
0270050	Articsóka	
0270060	Póréhagyma	
0270070	Rebarbara	
0270080	Bambuszrügy	
0270090	Pálmafa csúcsrügy	
0270990	Egyéb (2)	
0280000	Gombák, mohák és zuzmók	
0280010	Termesztett gomba	0,01 *
0280020	Vadgomba	0,02(+)
0280990	Moha és zuzmó	0,01 *
0290000	Algák és prokarióta szervezetek	0,01 *
0300000	HÜVELYESEK	0,01 *
0300010	Bab	
0300020	Lencse	
0300030	Borsó	
0300040	Csillagfürt/farkasbab	
0300990	Egyéb (2)	
0400000	OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK	0,02 *
0401000	Olajos magvak	

(1)	(2)	(3)
0401010	Lenmag	
0401020	Földimogyoró/amerikai mogyoró	
0401030	Mák	
0401040	Szezámmag	
0401050	Napraforgómag	
0401060	Repcemag	
0401070	Szójabab	
0401080	Mustármag	
0401090	Gyapotmag	
0401100	Tökmag	
0401110	Pórsáfránymag	
0401120	Borágó magja	
0401130	Gomborkamag	
0401140	Kendermag	
0401150	Ricinusbab	
0401990	Egyéb (2)	
0402000	Olajtartalmú gyümölcsök	
0402010	Olajbogyó olajkinyerésre	
0402020	Olajpálma magja	
0402030	Afrikai olajpálma gyümölcs	
0402040	Kapok	
0402990	Egyéb (2)	
0500000	GABONAFÉLÉK	0,02 *
0500010	Árpa	
0500020	Hajdina és egyéb álgabonafélék	
0500030	Kukorica	
0500040	Köles	

(1)	(2)	(3)
0500050	Zab	
0500060	Rizs	
0500070	Rozs	
0500080	Cirok	
0500090	Búza	
0500990	Egyéb (2)	
0600000	KÁVÉ, TEA, GYÓGYNÖVÉNYTEA, KAKAÓ ÉS SZENTJÁNOSKENYÉR	
0610000	Tea	0,5(+)
0620000	Kávébab	
0630000	Gyógyteafőzet a következőből:	0,3(+)
0631000	a) virág	(+)
0631010	Kamilla	(+)
0631020	Rozella/szudáni hibiszkusz	(+)
0631030	Rózsa	(+)
0631040	Jázminvirág/fehér jázmin	(+)
0631050	Kislevelű hárs	(+)
0631990	Egyéb (2)	(+)
0632000	b) levelek és fűszernövények	(+)
0632010	Kerti szamóca	(+)
0632020	Vörös fokföldireketye/rooibos	(+)
0632030	Maté	(+)
0632990	Egyéb (2)	(+)
0633000	c) gyökér	(+)
0633010	Macskagyökér	(+)
0633020	Ginszeng	(+)
0633990	Egyéb (2)	(+)
0639000	d) a növény bármely más részei	(+)
0640000	Kakaóbab	0,05 *

(1)	(2)	(3)
0650000	Szentjánoskenyér	0,05 *
0700000	KOMLÓ	0,05 *
0800000	FŰSZEREK	
0810000	Mag	0,05 *(+)
0810010	Ánizsmag	(+)
0810020	Fekete kömény	(+)
0810030	Zeller	(+)
0810040	Koriander/kerti koriander	(+)
0810050	Kömény	(+)
0810060	Kapor	(+)
0810070	Édeskömény	(+)
0810080	Görögszéna/lepkeszeg	(+)
0810090	Szerecsendió	(+)
0810990	Egyéb (2)	(+)
0820000	Termés	0,05 *(+)
0820010	Szegfűbors	(+)
0820020	Szecuáni bors	(+)
0820030	Kömény	(+)
0820040	Kardamom	(+)
0820050	Borókabogyó	(+)
0820060	Borsfélék (fekete, zöld és fehér)	(+)
0820070	Vanília	(+)
0820080	Tamarinduszgyümölcs	(+)
0820990	Egyéb (2)	(+)
0830000	Kéreg	
0830010	Fahéj	0,2(+)
0830990	Egyéb (2)	0,07(+)

(1)	(2)	(3)
0840000	Gyökér és rizóma	(+)
0840010	Édesgyökér	0,07(+)
0840020	Gyömbér (10)	
0840030	Kurkuma/indiai sáfrány	0,07(+)
0840040	Torma (11)	
0840990	Egyéb (2)	0,07(+)
0850000	Bimbó	0,07(+)
0850010	Szegfűszeg	(+)
0850020	Kapribogyó	(+)
0850990	Egyéb (2)	(+)
0860000	Virágbibe	0,07(+)
0860010	Sáfrány	(+)
0860990	Egyéb (2)	(+)
0870000	Magköpeny	0,07(+)
0870010	Szerecsendió-virág/mácsisz	(+)
0870990	Egyéb (2)	(+)
0900000	CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK	0,01 *
0900010	Cukorrépagyökér	
0900020	Cukornád	
0900030	Cikóriagyökér	
0900990	Egyéb (2)	
1000000	ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK	
1010000	Áruk a következő állatokból	0,01 *
1011000	a) sértés	
1011010	Izom	
1011020	Zsír	

(1)	(2)	(3)
1011030	Máj	
1011040	Vese	
1011050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1011990	Egyéb (2)	
1012000	b) szarvasmarha	
1012010	Izom	
1012020	Zsír	
1012030	Máj	
1012040	Vese	
1012050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1012990	Egyéb (2)	
1013000	c) juh	
1013010	Izom	
1013020	Zsír	
1013030	Máj	
1013040	Vese	
1013050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1013990	Egyéb (2)	
1014000	d) kecske	
1014010	Izom	
1014020	Zsír	
1014030	Máj	
1014040	Vese	
1014050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1014990	Egyéb (2)	
1015000	e) lófélék	
1015010	Izom	

(1)	(2)	(3)
1015020	Zsír	
1015030	Máj	
1015040	Vese	
1015050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1015990	Egyéb (2)	
1016000	f) baromfi	
1016010	Izom	
1016020	Zsír	
1016030	Máj	
1016040	Vese	
1016050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1016990	Egyéb (2)	
1017000	g) egyéb szárazföldi haszonállatok	
1017010	Izom	
1017020	Zsír	
1017030	Máj	
1017040	Vese	
1017050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	
1017990	Egyéb (2)	
1020000	Tej	0,01 *
1020010	Szarvasmarha	
1020020	Juh	
1020030	Kecske	
1020040	Ló	
1020990	Egyéb (2)	
1030000	Madártojás	0,05 *
1030010	Csirke	
1030020	Kacsa	

(1)	(2)	(3)
1030030	Liba	
1030040	Fürj	
1030990	Egyéb (2)	
1040000	Méz és egyéb méhészeti termékek (7)	0,05 *
1050000	Kételtűek és hullók	0,01 *
1060000	Szárazföldi gerinctelen állatok	0,01 *
1070000	Vadon élő szárazföldi gerincesek	0,01 *
1100000	ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – HALAK, HALTERMÉKEK ÉS EGYÉB TENGERI ÉS ÉDESVÍZI ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEK (8)	
1200000	KIZÁRÓLAG ÁLLATI TAKARMÁNY-ELŐÁLLÍTÁSBAN HASZNÁLT NÖVÉNYI TERMÉKEK VAGY EZEK RÉSZEI (8)	
1300000	FELDOLGOZOTT ÉLELMISZEREK (9)	

* Az analitikai kimutathatóság alsó határát mutatja.

** Azon növényi és állati eredetű termékek teljes listája, amelyekre MRL-ek vonatkoznak, az I. mellékletben található.

Nikotin

A tudományos adatok nem teszik lehetővé annak egyértelmű megállapítását, hogy a nikotin előfordul-e természetes módon az érintett haszonnövényben, sem pedig a nikotin képződési mechanizmusának pontos megértését. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az említett információt, amennyiben azt 2030. február 22-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.

- 0154050 Csipkebogyó
- 0256000 f) fűszernövények és ehető virágok
- 0256010 Turbolya
- 0256020 Metélőhagyma
- 0256030 Zellerlevél
- 0256040 Petrezselyemlevél/metélőpetrezselyem
- 0256050 Zsálya
- 0256060 Rozmaring
- 0256070 Kakukkfű
- 0256080 Bazsalikom, valamint ehető virágok
- 0256090 Babérlevél
- 0256100 Tárkony
- 0256990 Egyéb (2)
- 0630000 Gyógyteafőzet a következőből:

0631000 a) virág
0631010 Kamilla
0631020 Rozella/szudáni hibiszkusz
0631030 Rózsa
0631040 Jázminvirág/fehér jázmin
0631050 Kislevelű hárs
0631990 Egyéb (2)
0632000 b) levelek és fűszernövények
0632010 Kerti szamóca
0632020 Vörös fokföldirekettye/rooibos
0632030 Maté
0632990 Egyéb (2)
0633000 c) gyökér
0633010 Macskagyökér
0633020 Ginszeng
0633990 Egyéb (2)
0639000 d) a növény bármely más részei
0800000 FŰSZEREK
0810000 Mag
0810010 Ánizsmag
0810020 Fekete kömény
0810030 Zeller
0810040 Koriander/kerti koriander
0810050 Kömény
0810060 Kapor
0810070 Édeskömény
0810080 Görögszéna/lepkeszeg
0810090 Szerecsendió
0810990 Egyéb (2)
0820000 Termés
0820010 Szegfűbors
0820020 Szecsuáni bors
0820030 Kömény
0820040 Kardamom
0820050 Borókabogyó
0820060 Borsfélék (fekete, zöld és fehér)
0820070 Vanília
0820080 Tamarinduszgyümölcs

0820990 Egyéb (2)

0830000 Kéreg

0830010 Fahéj

0830990 Egyéb (2)

0840000 Gyökér- és rizóma

0840010 Édesgyökér

0840030 Kurkuma/indiai sáfrány

0840990 Egyéb (2)

0850000 Bimbó

0850010 Szegfűszeg

0850020 Kapribogyó

0850990 Egyéb (2)

0860000 Virágbibe

0860010 Sáfrány

0860990 Egyéb (2)

0870000 Magköpeny

0870010 Szerecsendió-virág/mácisz

0870990 Egyéb (2)

A szárított vadon élő gombára a következő MRL-ek vonatkoznak: az ízletes vargányára 2,3 mg/kg, az ízletes vargányától eltérő egyéb szárított vadgombára 1,2 mg/kg. A legújabb ellenőrzési adatok azt mutatják, hogy a nikotin maradékanyagai előfordulnak a szárított, ízletes vargányában és az ízletes vargányától eltérő egyéb szárított vadgombában. A tudományos adatok nem teszik lehetővé annak egyértelmű megállapítását, hogy a nikotin előfordul-e természetes módon az érintett haszonnövényben, sem pedig a nikotin képződési mechanizmusának pontos megértését. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az információt, amennyiben 2029. július 25-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.

0280020 Vadgomba

A tudományos adatok nem teszik lehetővé annak egyértelmű megállapítását, hogy a nikotin előfordul-e természetes módon az érintett haszonnövényben, sem pedig a nikotin képződési mechanizmusának pontos megértését. Az ideiglenes MRL 2026. február 22-ig érvényes. Ezen időpontot követően – egy, a legkésőbb 2025. június 30-ig benyújtott új információkat figyelembe vevő további módosító rendelet hiányában – az MRL 0,4 mg/kg.

0610000 Tea”

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1537 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. július 25.)**

az (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a 2026-os referenciaévre vonatkozóan a 2025–2027-es átmeneti rendszer során továbbítandó, a növényvédő szerek felhasználására vonatkozó statisztikák, valamint a forgalomba hozott növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

Tekintettel a mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási statisztikákról, a 617/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról, valamint az 1165/2008/EK, az 543/2009/EK és az 1185/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 96/16/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. november 23-i (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 4. cikke (6) bekezdésére, 5. cikke (10) bekezdésére, 9. cikke (4) bekezdésére és 14. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2022/2379 rendelet integrált keretet hoz létre a mezőgazdasági felhasználásra és kibocsátásra vonatkozó európai statisztikák fejlesztéséhez, előállításához és közzétételéhez.
- (2) A 2025-ös, a 2026-os és a 2027-es évre a növényvédő szerek mezőgazdasági felhasználásának részletes témájára vonatkozó átmeneti szabályok az (EU) 2022/2379 rendelet 14. cikkének (1) bekezdésében meghatározottak szerint alkalmazandók. E szabályok értelmében a felhasználásra vonatkozó adatokat a 2026-os referenciaévre vonatkozóan csak egyszer kell megküldeni.
- (3) A növényvédő szerek forgalomba hozatalára vonatkozó statisztikákat a 2025-ös referenciaévtől kezdődően évente kell gyűjteni.
- (4) A tagállamok közötti összehasonlítható adatok előállítása és a harmonizáció elérése érdekében meg kell határozni a növényvédő szerekre vonatkozó mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási statisztikák előállításához szükséges adatszolgáltatási követelményeket.
- (5) Az (EU) 2022/2379 rendelet megállapítja, hogy az ökológiai termelésre vonatkozó statisztikai adatok alapvető fontosságúak az uniós ökológiai termelés fejlesztésére irányuló cselekvési terv előrehaladásának nyomon követéséhez. A növényvédő szerek ökológiai termelésben való használata ezen adatok fontos részét képezi.
- (6) Az (EU) 2022/2379 rendelet 5. cikkének (10) bekezdése értelmében ez a rendelet meghatározza a szolgáltatandó adatok technikai elemeit. Ezek az elemek a következők: a változók listája, a változók leírása, a megfigyelési egységek, az alkalmazandó pontossági követelmények, az alkalmazandó módszertani szabályok és az adattovábbításra vonatkozó határidők.
- (7) Az adatkészletek lefedettségét adott esetben – a tagállamok közötti következetlenségek elkerülése érdekében – az (EU) 2022/2379 rendelet 4. cikkének (1) és (5) bekezdésében foglalt követelményeken túlmutatva kell meghatározni. Az (EU) 2022/2379 rendelet 14. cikkének (1) bekezdése értelmében a 4. cikk (5) bekezdésének b) pontjától eltérve különösen meg kell határozni a növénykultúrák valamennyi tagállamra vonatkozó közös jegyzékét a növényvédő szerek használatára vonatkozó információk nyújtása céljából. A jegyzéknek – az állandó gyepterületekkel együtt – uniós szinten a teljes mezőgazdasági hasznosítású terület 75 %-át le kell fednie. Ezt a jegyzéket a tagállamok kiegészíthetik nemzeti szinten releváns növénykultúrákkal.
- (8) Az (EU) 2022/2379 rendelet 9. cikkének (4) bekezdésében említett referencia-időszakokat részletesebben meg kell határozni.
- (9) Az adatkészletek lefedettségét felül lehet vizsgálni annak érdekében, hogy azok a növényvédő szerek vetőmagcsávázási és tárolási célú felhasználására vonatkozó statisztikákra is kiterjedjenek, amint az technikai szempontból megvalósítható.

⁽¹⁾ HL L 315., 2022.12.7., 1. o.

- (10) Annak érdekében, hogy a növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák összhangban legyenek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzékének rendszeres frissítésével, azokat össze kell hangolni az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽²⁾.
- (11) A növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák szükségesek a közös agrárpolitika és a növényvédő szerek fenntartható használatát támogató releváns szakpolitikák, például a fenntartható fejlődési célok és a zöld megállapodás, valamint az azokhoz kapcsolódó célok nyomon követéséhez.
- (12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkével létrehozott, az Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága véleményével ⁽³⁾,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Adatkövetelmények

1. A tagállamok összesített adatkészletek formájában adatokat szolgáltatnak az (EU) 2022/2379 rendelet 5. cikke (1) bekezdésének e) pontjában említett, növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák területén.
2. A statisztikák a következőkre terjednek ki:
 - a) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 3. cikkének 9. pontja értelmében forgalomba hozott növényvédő szerekben található, az e cikk i. és ii. pontjában meghatározott valamennyi hatóanyag, beleértve azokat is, amelyeket az említett rendelet 52. cikkében említett párhuzamos forgalmazási engedély alapján hoztak forgalomba:
 - i. az 540/2011/EU végrehajtási rendeletben felsorolt hatóanyagok;
 - ii. az 1107/2009/EK rendelet 53. cikkében említett szükséghelyzetekben forgalomba hozott, az i. pontban említettektől eltérő növényvédő szerekben található hatóanyagok, jóváhagyási állapotuktól függetlenül;
 - b) az a) pontban említett hatóanyagok hivatásos felhasználók általi használata a mezőgazdaságban.
3. Az adatokat nemzeti szinten továbbítani kell a Bizottságnak (Eurostat).

2. cikk

Adatkészletek

1. Az adatkészletek adattartalmát a részletes témák tekintetében az I. melléklet határozza meg.
1. Forgalomba hozott növényvédő szerek;
2. Növényvédő szerek mezőgazdasági felhasználása.

⁽²⁾ A Bizottság 540/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. május 25.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 153., 2011.6.11., 1. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 223/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közös Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Közös Statisztikai Programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 87., 2009.3.31., 164. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

2. Az I. melléklet I. szakasza minden adatkészletre vonatkozóan meghatározza a következőket:
 1. az adattartalom leírása;
 2. az ökológiai termelésre vonatkozóan megadandó változók;
 3. az adatoknak a Bizottság (Eurostat) részére történő továbbítására vonatkozó határidők;
 4. a referencia-időszakok;
 5. a mértékegységek.
3. Az I. melléklet II. szakasza adott esetben minden adatkészletre vonatkozóan meghatározza a következőket:
 1. a mértékegységek leírása;
 2. a változókkal kapcsolatos lehetséges technikai követelmények.

3. cikk

Minőségi követelmények

Amikor az adatgyűjtés statisztikai mintákon alapul, a tagállamok biztosítják, hogy a súlyozott eredmények reprezentatívak legyenek az adott földrajzi egységen belüli statisztikai sokaságra nézve. Amennyiben a pontossági követelmények nem alkalmazandók, például a statisztikai felmérésektől eltérő források miatt, a statisztikák minőségét más eszközökkel kell biztosítani, hogy azok reprezentatívak legyenek a hatályuk tekintetében, és megfeleljenek a 223/2009/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében meghatározott minőségi kritériumoknak.

4. cikk

Osztályozások

Az 1. cikk (2) bekezdésében említett hatóanyagokat a II. mellékletben meghatározott osztályozás alkalmazásával kell jelteni.

5. cikk

Leírások

E rendelet alkalmazásában a fogalmaknak a III. mellékletben meghatározott leírásai alkalmazandók.

6. cikk

Átmeneti rendszer

E rendelet rendelkezéseit a 2025–2027-es referencia-időszakokra kell alkalmazni. Az (EU) 2022/2379 rendelet 14. cikkének (1) bekezdésében létrehozott átmeneti rendszer szabályai a 2025–2027-es időszak tekintetében csak a növényvédő szerek mezőgazdasági használatának részletes témájára vonatkozó adatokra alkalmazandók.

7. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2025. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 25-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

1. ADATKÉSZLET

Forgalomba hozott növényvédő szerek

Tárgykör:	e.	Növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák
Téma:	i.	Növényvédő szerek
Részletes téma:	i.1	Forgalomba hozott növényvédő szerek

I. SZAKASZ

Az adatok tartalma

Az adatok a referencia-időszak alatt a tagállamokban forgalomba hozott valamennyi növényvédő szerben lévő összes hatóanyagra vonatkoznak, ideértve a párhuzamos forgalmazási engedély ⁽¹⁾ és/vagy szükséghelyzeti engedély ⁽²⁾ alapján forgalomba hozottakat is.

Növényvédő szerek kategóriái	Határidő
	N+ 1. év december 31.
A forgalomba hozott növényvédő szerek hatóanyagai, összesen	Q:

N:	az az év, amelyre az adatok vonatkoznak
Q:	a forgalomba hozott hatóanyagok mennyisége (kg)
Referencia-időszak:	Naptári év
Gyakoriság:	Éves
Földrajzi szint:	Nemzeti

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

A hatóanyagok mennyisége: az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában meghatározottak szerint a forgalomba hozott növényvédő szerekben található hatóanyagok mennyiségére vonatkozik.

A változókkal kapcsolatos technikai követelmények

A fenti táblázatban leírt adatokat a következőképpen kell továbbítani: egyetlen hatóanyag, kémiai osztály, termék kategória és főcsoport szerint, a II. mellékletben foglaltak szerint.

2. ADATKÉSZLET

Növényvédő szerek mezőgazdasági felhasználása

Tárgykör:	e.	Növényvédő szerekre vonatkozó statisztikák
Téma:	i.	Növényvédő szerek
Részletes téma:	i.2	Növényvédő szerek mezőgazdasági felhasználása

⁽¹⁾ Az 1107/2009/EK rendelet 52. cikkében szereplő fogalom meghatározás szerint.

⁽²⁾ Az 1107/2009/EK rendelet 53. cikkében szereplő fogalom meghatározás szerint.

I. SZAKASZ

Az adatok tartalma

Az adatok a növénykultúrák közös jegyzékében szereplő, a tagállamokbeli gazdaságokban található, növényvédő szerekkel kezelt termőterületekre, valamint a referencia-időszak alatt felhasznált összes hatóanyag mennyiségére vonatkoznak, ideértve a szükséghelyzeti engedélyek ⁽³⁾ alapján felhasználtakat is.

Terményekre vonatkozó jellemzők	Határidő	
	N+ 1. év december 31.	
	Kezelt terület	A hatóanyag mennyisége
Közönséges búza és tönköly	NAT, OAT	NQS, OQS
Durumbúza	NAT, OAT	NQS, OQS
Árpa	NAT, OAT	NQS, OQS
Szemeskukorica és szemcsutkazúzalék	NAT, OAT	NQS, OQS
Silókukorica	NAT, OAT	NQS, OQS
Káposztarepce és réparepce	NAT, OAT	NQS, OQS
Napraforgó	NAT, OAT	NQS, OQS
Burgonya (vetőburgonya is)	NAT, OAT	NQS, OQS
Cukorrépa (kivéve vetőmag)	NAT, OAT	NQS, OQS
Alma	NAT, OAT	NQS, OQS
Borszőlő	NAT, OAT	NQS, OQS
Csemegeszőlő	NAT, OAT	NQS, OQS
Narancs	NAT, OAT	NQS, OQS
Olajbogyó	NAT, OAT	NQS, OQS
Káposzta	NAT, OAT	NQS, OQS
Sárgarépa	NAT, OAT	NQS, OQS
Vöröshagyma	NAT, OAT	NQS, OQS
Szabadföldi paradicsom	NAT, OAT	NQS, OQS
Paradicsom üvegházban vagy járható védőborítás alatt	NAT, OAT	NQS, OQS
Szabadföldi szamóca	NAT, OAT	NQS, OQS
Szamóca üvegházban vagy járható védőborítás alatt	NAT, OAT	NQS, OQS

N: az az év, amelyre az adatok vonatkoznak

NAT: kezelt nem biogazdálkodási terület (ha)

OAT: kezelt biogazdálkodási (átállás alatt álló és tanúsított) terület (ha)

NQS: a nem biogazdálkodási területen felhasznált összes hatóanyag mennyisége (kg)

OQS: a biogazdálkodási (átállás alatt álló és tanúsított t) területen felhasznált összes hatóanyag mennyisége (kg)

⁽³⁾ Az 1107/2009/EK rendelet 53. cikkében szereplő fogalommeghatározás szerint.

Referencia-időszak:	A betakarítás éve
Gyakoriság:	2026
Földrajzi szint:	Nemzeti

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Kezelt terület (ha): a betakarítás évében betakarítandó növény fizikai területére vonatkozik, amelyet a referencia-időszak alatt legalább egyszer kezeltek egy adott, a II. melléklet szerint osztályozott hatóanyaggal, függetlenül a kijuttatások számától.

Kezelt nem biogazdálkodási terület (ha) a kezelt területre vonatkozik, kivéve a tanúsított ökológiai vagy átállás alatt álló területeket.

Kezelt biogazdálkodási terület (ha) az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet ^(*) szerint tanúsított ökológiai vagy átállás alatt álló kezelt területre vonatkozik.

A hatóanyag mennyisége (kg): az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában meghatározott, a II. melléklet szerint osztályozott egyes hatóanyagoknak a növényen a referencia-időszakban felhasznált mennyisége.

A nem biogazdálkodási területen felhasznált mennyiség (kg): a nem biogazdálkodási területekről betakarított növényeken felhasznált hatóanyagok mennyisége.

A biogazdálkodási területen felhasznált mennyiség (kg): a biogazdálkodási (tanúsított vagy átállás alatt álló) területekről származó növényeken használt hatóanyagok mennyisége.

A változókkal kapcsolatos technikai követelmények

A fenti táblázatban leírt adatokat a következőképpen kell továbbítani: egyetlen hatóanyag, kémiai osztály, termék kategória és főcsoport szerint, a II. mellékletben foglaltak szerint.

Az adatoknak ki kell terjedniük a referencia-időszak alatt a tagállamokban használt valamennyi növényvédő szerben lévő valamennyi hatóanyagra, beleértve a szükséghelyzeti engedélyek alapján használt hatóanyagokat is. Az adatoknak tartalmazniuk kell az összes kezelést a vetéstől/ültetéstől a betakarítás végéig.

A kezelt területre vonatkozó adatokat olyan módon kell összegyűjteni, hogy a területre és a mennyiségre vonatkozó adatok terményenkénti bontásban (kettős elszámolás nélkül) a kémiai osztályok, termék kategóriák és főbb csoportok összesítési szintjén is rendelkezésre álljanak.

Az adatoknak tartalmazniuk kell a mezőgazdasági üzemekben használt valamennyi növényvédő szerben található összes hatóanyagot (a tároló létesítményekben és vetőmagok esetében történő felhasználás nem tartozik ide).

^(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o.).

II. MELLÉKLET

A NÖVÉNYVÉDŐ SZEREKBEN LÉVŐ HATÓANYAGOK OSZTÁLYOZÁSA

Főcsoportok	Termékkategóriák	Kémiai osztály (¹)
A növényvédő szerek összes hatóanyaga		
Gomba- és baktériumölő szerek		
	Szervetlen gombaölő szerek	
		Rézvegyületek
		Szervetlen kén
		Más szervetlen gombaölő szerek
	Karbamát- és ditiokarbamátalapú gombaölő szerek	
		Karbanilát gombaölő szerek
		Karbamát gombaölő szerek
		Ditiokarbamát gombaölő szerek
		Más karbamát- és ditiokarbamátalapú gombaölő szerek
	Benzimidazol-alapú gombaölő szerek	
		Benzimidazol gombaölő szerek
		Más benzimidazol-alapú gombaölő szerek
	Imidazol- és triazolalapú gombaölő szerek	
		Konazol gombaölő szerek
		Imidazol gombaölő szerek
		Más imidazol- és triazolalapú gombaölő szerek
	Morfolinalapú gombaölő szerek	
		Morfolin gombaölő szerek
		Más morfolinalapú gombaölő szerek
	Mikrobiológiai vagy botanikai eredetű gombaölő szerek	
		Mikrobiológiai gombaölő szerek
		Botanikai gombaölő szerek
		Más mikrobiológiai vagy botanikai gombaölő szerek
	Baktériumölő szerek	
		Szervetlen baktériumölő szerek

		Más baktériumölő szerek
	Más gomba- és baktériumölő szerek	
		Nitrogéntartalmú alifás gombaölő szerek
		Amid gombaölő szerek
		Anilid gombaölő szerek
		Aromás gombaölő szerek
		Dikarboximid gombaölő szerek
		Dinitro-anilin gombaölő szerek
		Dinitro-fenol gombaölő szerek
		Foszfortartalmú szerves gombaölő szerek
		Oxazol gombaölő szerek
		Fenil-pirrol gombaölő szerek
		Ftálimid gombaölő szerek
		Pirimidin gombaölő szerek
		Kinolin gombaölő szerek
		Kinon gombaölő szerek
		Strobilurin gombaölő szerek
		Karbamid gombaölő szerek
		Máshova nem sorolt gombaölő szerek
Herbicidek, gyom- és mohairtó szerek		
	Fenoxi-fitohormon-alapú herbicidek	
		Fenoxi herbicidek
		Más fenoxi-fitohormon-alapú herbicidek
	Triazin- és triazinonalapú herbicidek	
		Triazin herbicidek
		Triazinon herbicidek
		Más triazin- és triazinonalapú herbicidek
	Amid- és anilidalapú herbicidek	
		Amid herbicidek
		Anilid herbicidek
		Klór-acetanilid herbicidek

		Más amid- és anilidalapú herbicidek
	Karbamát- és bisz-karbamát-alapú herbicidek	
		Bisz-karbamát herbicidek
		Karbamát herbicidek
		Más karbamát és bisz-karbamát-alapú herbicidek
	Dinitro-anilin-származék-alapú herbicidek	
		Dinitro-anilin herbicidek
		Más dinitro-anilin-származék-alapú herbicidek
	Karbamid-, uracil- vagy szulfonil-karbamid-származék alapú herbicidek	
		Szulfonil-karbamid herbicidek
		Uracil herbicidek
		Karbamid herbicidek
		Más karbamid-, uracil- vagy szulfonil-karbamid-származék alapú herbicidek
	Más herbicidek	
		Ariloxi-fenoxi-propion herbicidek
		Benzofurán herbicidek
		Benzoesav herbicidek
		Bipiridilium herbicidek
		Ciklohexándion herbicidek
		Diazin herbicidek
		Dikarboximid herbicidek
		Difenil-éter herbicidek
		Imidazolinon herbicidek
		Szervetlen herbicidek
		Izoxazol herbicidek
		Nitril herbicidek
		Foszfortartalmú szerves herbicidek
		Fenilpirazol herbicidek
		Piridazinon herbicidek
		Piridin-karboxamid herbicidek

		Piridinkarbonsav herbicidek
		Piridil-oxi-ecetsav herbicidek
		Kinolin herbicidek
		Tiadiazin herbicidek
		Tiokarbamát herbicidek
		Triazol herbicidek
		Triazolinon herbicidek
		Triazolon herbicidek
		Triketon herbicidek
		Máshova nem sorolt herbicidek
Rovar- és atkaölő szerek		
	Piretroidalapú rovarölő szerek	
		Piretroid rovarölő szerek
		Más piretroidalapú rovarölő szerek
	Klórozottszénhidrogén-alapú rovarölő szerek	
		Antranil-diamid rovarölő szerek
		Más klórozottszénhidrogén-alapú rovarölő szerek
	Karbamát és oxim-karbamát-alapú rovarölő szerek	
		Oxim-karbamát rovarölő szerek
		Karbamát rovarölő szerek
		Más karbamát és oxim-karbamát-alapú rovarölő szerek
	Szervesfoszfát-alapú rovarölő szerek	
		Foszfortartalmú szerves rovarölő szerek
		Más szervesfoszfát-alapú rovarölő szerek
	Mikrobiológiai vagy botanikai eredetű rovarölő szerek	
		Mikrobiológiai rovarölő szerek
		Botanikai rovarölő szerek
		Más mikrobiológiai vagy botanikai rovarölő szerek

	Atkaölő szerek	
		Pirazol atkaölő szerek
		Tetrazin atkaölő szerek
		Más atkaölő szerek
	Más rovarölő szerek	
		Erjesztéssel előállított rovarölő szerek
		Benzoil-karbamid rovarölő szerek
		Karbazát rovarölő szerek
		Diazil-hidrazin rovarölő szerek
		Rovarfejlődés-szabályozó szerek
		Nitro-guanidin rovarölő szerek
		Óntartalmú szerves rovarölő szerek
		Oxadiazin rovarölő szerek
		Fenil-éter rovarölő szerek
		Pirazol (fenil-) rovarölő szerek
		Piridin rovarölő szerek
		Piridil-metil-amin rovarölő szerek
		Szulfít-észter rovarölő szerek
		Tetronsav rovarölő szerek
		Rovarcsalogató szerek egyenes láncú lepidoptera feromonok (scpls)
		Más rovarcsalogató szerek
		Máshova nem sorolt rovar- és atkaölő szerek
Csigaölő szerek		
	Csigaölő szerek	
		Csigaölő szerek
Növényfejlődés-szabályozó szerek		
	Fiziológiai hatású növényfejlődés-szabályozó szerek	
		Fiziológiai hatású növényfejlődés-szabályozó szerek
		Más fiziológiai hatású növényfejlődés-szabályozó szerek
	Csírázásgátló termékek	
		Csírázásgátló termékek

		Más csírázásgátló termékek
	Más növényfejlődés-szabályozó szerek	
		Más növényfejlődés-szabályozó szerek
Más növényvédő szerek		
	Növényi olajok	
		Növényi olajok
	Talajfertőtlenítő szerek (beleértve a fonálféregölő szereket)	
		Metil-bromid
		Biológiai fonálféregölő szerek
		Szerves foszfort tartalmazó fonálféregölő szerek
		Más talaj-fertőtlenítőszer
	Rágcsálóirtó szerek	
		Rágcsálóirtó szerek
	Minden más növényvédő szer	
		Növényi és talaj-fertőtlenítőszer
		Riasztószer
		Más növényvédő szerek

(¹) Harmonizációs célból mikrobiológiai vagy botanikai növényvédő szerekre is vonatkozik.

III. MELLÉKLET

LEÍRÁSOK

A **növényvédő szer** – abban a formában, ahogy eljut a felhasználóhoz – hatóanyagokból, védőanyagokból vagy kölcsönhatás-fokozókból álló vagy ilyet tartalmazó termék, és amelynek rendeltetésszerű felhasználása a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályaon kívül helyezéséről szóló 1107/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott felhasználási célok egyike.

Hatóanyagok: az 1107/2009/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett hatóanyagok.

Forgalomba hozatal: az 1107/2009/EK rendelet 3. cikke 9. pontjában meghatározott forgalomba hozatal.

Növénykultúrák: az (EU) 2023/1538 bizottsági végrehajtási rendeletben ⁽¹⁾ meghatározott mezőgazdasági növények.

A **növényvédő szerekben lévő hatóanyagok osztályozása:** hatóanyagok összesítése főbb csoportok, termék kategóriák és kémiai osztályok szerint.

A **betakarítás éve:** az a naptári év, amelyben a betakarítás megkezdődik, beleértve azt az időszakot is, amelynek során minden előkészítő intézkedést (például a trágyázást, az ültetést, valamint a műtrágyák és növényvédő szerek kijuttatását) meghoznak a betakarítás biztosítása érdekében, az előző naptári évben is.

⁽¹⁾ A Bizottság (EU) 2023/1538 végrehajtási rendelete (2023. július 25.) a növénytermesztési statisztikák tekintetében az (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazása szabályainak megállapításáról (lásd e Hivatalos Lap 40. oldalát).

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1538 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. július 25.)****a növénytermesztési statisztikák tekintetében az (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazása szabályainak megállapításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási statisztikákról, a 617/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról, valamint az 1165/2008/EK, az 543/2009/EK és az 1185/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 96/16/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. november 23-i (EU) 2022/2379 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (6) bekezdésére, 5. cikke (10) bekezdésére, 7. cikke (2) bekezdésére, valamint 9. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2022/2379 rendelet integrált keretet hoz létre a mezőgazdasági felhasználásra és kibocsátásra vonatkozó európai statisztikák fejlesztéséhez, előállításához és közzétételéhez.
- (2) Az összehasonlítható tagállami adatok előállítása és a harmonizáció elérése érdekében meg kell határozni a növénytermesztésre vonatkozó mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási statisztikák előállításához szükséges adatszolgáltatási követelményeket.
- (3) Az (EU) 2022/2379 rendelet 5. cikkének (10) bekezdése értelmében ez a rendelet pontosítja a szolgáltatandó adatok technikai elemeit. Ezek az elemek a változók listájából, a változók leírásából, a megfigyelési egységekből, az alkalmazandó pontossági követelményekből, az alkalmazandó módszertani szabályokból és az adatok továbbítására vonatkozó határidőkből állnak.
- (4) Pontosítani kell azokat a változókat, amelyek esetében szükség van a regionális és az ökológiai dimenzióra, mivel ezek csak néhány változónál szükségesek.
- (5) A tagállamok közötti következetlenségek elkerülése érdekében adott esetben az (EU) 2022/2379 rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében foglalt követelményeken túlmenően meg kell határozni az adatállományok lefedettségét.
- (6) Az (EU) 2022/2379 rendelet 9. cikkének (4) bekezdésében említett referencia-időszakokat tovább kell pontosítani.
- (7) A terméshozamok a mezőgazdasági termelés fontos mutatói, ezért az adatok részét kell képezniük. A Bizottságnak (Eurostatnak) azonban e mutatókat a szolgáltatott adatok alapján kell kiszámítania.
- (8) A termesztett növények nedvességtartalma és a cukorrépa cukortartalma évenként jelentősen eltér, és akadályozza a termelési mennyiségek időbeli és országok közötti összehasonlítását. Ezért az összehasonlítható statisztikák létrehozásához szükség van a nemzeti szabványos nedvességtartalomra és a cukortartalomra vonatkozó információkra.
- (9) Az (EU) 2022/2379 rendelet 7. cikkének (2) bekezdése értelmében a tagállamok mentesülhetnek az előre meghatározott változókra vonatkozó adatok bizonyos határidőig teljesítendő küldése alól, amennyiben a termelésüknek az említett változók uniós összértékére gyakorolt hatása korlátozott. Ez a helyzet áll fenn, amennyiben termelésük meghatározott küszöbértékek alatt van. Pontosítani kell ezeket a küszöbértékeket, a meghatározásukhoz használt módszertant, az e módszertan alkalmazása során felhasznált adatforrásokat, valamint azokat az adatokat, amelyekre a mentesség vonatkozik.

⁽¹⁾ HL L 315., 2022.12.7., 1. o.

- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 7. cikkével létrehozott Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Adatszolgáltatási követelmények

A tagállamok az (EU) 2022/2379 rendelet 5. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett növénytermesztési statisztikai területen összesített adatállományok formájában szolgáltatnak adatokat. A teljes és az ökológiai termelésre vonatkozó adatokat a szükséges földrajzi szinten kell továbbítani a Bizottságnak (az Eurostatnak).

2. cikk

Adatállományok

- (1) Az adatállományokban szereplő adatok tartalma pontosabban a következőkben kerül meghatározásra:
- (1) Az I. mellékletben az i. téma, a termőterület és növénytermesztés, valamint az alábbi részletes témák esetében:
1. szántóföldi növények és állandó gyepterület;
 2. kertészet, az állandó növénykultúrák kivételével;
 3. állandó növénykultúrák.
- (2) A II. mellékletben az ii. téma, a növénymérlegek, valamint az alábbi részletes témák esetében:
1. gabonamérlegek;
 2. olajos magvak mérlegei.
- (3) A III. mellékletben az iii. téma, a gyepterületek, valamint az alábbi részletes témák esetében:
1. gyepterület-gazdálkodás.
- (2) Az I. szakasz minden adatállomány kapcsán meghatározza:
1. az adatok tartalmának leírását;
 2. a nemzeti és szükség esetén regionális szinten megadandó változókat;
 3. az ökológiai termeléssel kapcsolatban megadandó változókat;
 4. az adatok Bizottsághoz (Eurostat-hoz) történő továbbításának határidejét;
 5. a referencia-időszakokat.
- (3) Adott esetben a II. szakasz minden adatállomány kapcsán meghatározza:
1. a mértékegységek leírását;
 2. a változókkal kapcsolatos technikai követelményeket;
 3. az adattovábbítási határidők alóli mentességek küszöbértékeit.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 223/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Községek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Községek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 87., 2009.3.31., 164. o.).

3. cikk

Pontossági követelmények

Amikor statisztikai mintákon alapuló adatgyűjtésre kerül sor, a tagállamok biztosítják, hogy a súlyozott eredmények reprezentatívak legyenek az érintett földrajzi egységben található statisztikai sokaságra nézve, és hogy megfeleljenek a IV. mellékletben meghatározott pontossági követelményeknek. Amennyiben a pontossági követelmények nem alkalmazhatók, például a statisztikai adatfelvételtől eltérő források miatt, a statisztikák minőségét úgy kell biztosítani, hogy azok reprezentatívak legyenek az általuk leírt hatókörre nézve, és megfeleljenek a 223/2009/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében meghatározott minőségi kritériumoknak.

4. cikk

Meghatározások

E rendelet alkalmazásában a kifejezéseknek az V. mellékletben szereplő meghatározását kell alkalmazni.

5. cikk

A mentességek meghatározásának módszerei

(1) A tagállamok mentesülhetnek a rendszeres adattovábbításra vonatkozó bizonyos határidők alól abban az esetben, ha az adott tagállamnak az érintett változók uniós összértékére gyakorolt hatása korlátozott.

(2) Adattovábbítási mentesség adható a „termőterület és növénytermesztés” téma adatállományjaiban szereplő változók kapcsán, feltéve, hogy alkalmazásuk nem csökkenti 5 %-nál nagyobb mértékben a megfelelő változó várható uniós összértékére vonatkozó információt. A Bizottság (Eurostat) kiszámítja a referencia-küszöbértékeket minden egyes mentességet élvező növény termesztésére vonatkozóan. Ezeket a referencia-küszöbértékeket a termelési mennyiségekre vonatkozó statisztikai adatok hároméves átlaga alapján kell kiszámítani.

(3) Az a tagállam, ahol egy növény termelési mennyisége három egymást követő évben legfeljebb akkora, mint a referencia-küszöbérték, mentesül az e növényhez tartozó összes (al)változóra vonatkozó adatok bizonyos határidőig történő továbbításának kötelezettsége alól, az I. mellékletben szereplő egyes adatállományok II. szakaszában feltüntetettek szerint. A mentesség automatikusan visszavonásra kerül, ha a tagállam vonatkozó termelési értéke három egymást követő évben túllépi a referencia-küszöbértéket. Az adattovábbítást azon referenciaév vonatkozásában kell megkezdeni, amely a harmadik olyan egymást követő évet követi, amikor a referencia-küszöbértéket túllépik. A mentesség automatikusan helyreáll, ha a tagállamban az érintett növény termesztése három egymást követő évben legfeljebb akkora, mint a referencia-küszöbérték.

(4) A referencia-küszöbértékeket az I. melléklet II. szakasza határozza meg. A Bizottság módosíthatja ezen értékek bármelyikét, ha az átlagos uniós összérték három egymást követő évben a referencia-küszöbértékek kiszámításához használt uniós összérték 90 %-ánál alacsonyabb vagy 110 %-ánál magasabb.

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A rendelet 2025. január 1-jétől alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 25-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

Terményekre vonatkozó jellemzők				Nemzeti szintű adatok							Regionális szintű adatok	Ökológiai termelési adatok
Adatszolgáltatási határidők				N. év január 31. (1)	N. év június 30. (1)	N. év augusztus 31. (1)	N. év szeptember 30.	N. év november 30.	N+1. év március 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
			Rozs	SA	SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	OF, OP
			Árpa		SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	OF, OP
			Őszi árpa	SA	SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR		
			Tavaszi árpa		SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR		
			Zab		SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR		OF, OP
			Szemeskukorica és szemcsutkazúzalék		SA		SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	OF, OP
			Tritikálé	SA	SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR		OF, OP
			Cirok		SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR		OF, OP
			Rizs		SA	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR	SA, PR		OF, OP
			Rizs (Indica)							SA, PR		
			Rizs (Japonica)							SA, PR		
			Őszi gabonafélék keverékei (kétszeres)							SA, PR		
			Tavaszi gabonafélék keverékei (kétszeresen kívüli egyéb vegyes szemes termény)							SA, PR		OF, OP
			Máshova nem sorolt egyéb gabonafélék (köles, kanárimag stb.)							SA, PR		
			Álgabonafélék							SA, PR		
			Hajdina							SA, PR		
			Quinoa (perui rizs)							SA, PR		
			Máshova nem sorolt egyéb álgabonafélék							SA, PR		
			Száraz hüvelyesek és fehérjetartalmú növények szemes terménynek (beleértve a vetőmagot, és a gabonafélék és hüvelyesek keverékét)							MA, SA, PR	SA, PR	

[illegible]

Terményekre vonatkozó jellemzők			Adatszolgáltatási határidők	Nemzeti szintű adatok							Regionális szintű adatok	Ökológiai termelési adatok
				N. év január 31. ⁽¹⁾	N. év június 30. ⁽¹⁾	N. év augusztus 31. ⁽¹⁾	N. év szeptember 30.	N. év november 30.	N+1. év március 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
		Máshova nem sorolt egyéb zölden betakarított szántóföldi növények								SA, PR		
		Vetőmagok és palánták								MA		OMA
		Ugar								MA	MA	
		Máshova nem sorolt egyéb szántóföldi növények								MA		
		Állandó gyepterület								MA, PR	MA	OMU, OMC, OMA
		Állandó legelők és rétek, a sovány legelők kivételével								MA, PR		
		Állandó sovány legelők								MA, PR		
		Termelési célokra már nem használt, támogatásra jogosult állandó legelő								MA		

⁽¹⁾ Az adatszolgáltatás alóli mentességre vonatkozó szabályokért lásd a II. szakaszt.

⁽²⁾ Az i.2. és i.3. adatállományokban szereplő területek a mezőgazdasági hasznosítású területek közé tartoznak, kivéve az i.2. adatállományban lévő természetett gombák területét.

⁽³⁾ Az i.2. adatállományokban szereplő területek a szántóterület részét képezik.

N = az az év, amelyre az adatok vonatkoznak

MA = teljes fővetésű terület (1 000 ha), beleértve az ökológiai termelés alá vont területet is

SA = teljes bevetett terület (1 000 ha), beleértve az ökológiai termelés alá vont területet is

OF = tanúsítottan ökológiai termelés alá vont bevetett terület (1 000 ha)

OMC = tanúsítottan ökológiai termelés alá vont fővetésű terület

OMU = ökológiai termelésre való átállás alatt álló fővetésű terület (1 000 ha)

OMU = tanúsított vagy ökológiai termelésre való átállás alatt álló, fővetésű terület (1 000 ha)

PR = teljes betakarított termésmennyiség (1 000 tonna), beleértve az ökológiai termelésből származó termést is

OP = tanúsítottan ökológiai termelésből származó betakarított termésmennyiség (1 000 tonna)

Referencia-időszak: A betakarítás éve

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Bevetett terület: egy adott növényvel bevetett vagy beültetett teljes terület, amelyre vonatkozóan a betakarítás a naptári referenciaévben kezdődik, függetlenül attól, hogy az ültetés mikor történt. Abban az esetben, ha a növényt egy éven belül többször vetik vagy ültetik ugyanazon a parcellán, a területet meg kell szorozni az ültetések számával.

Fővetésű terület: a parcella vagy parcellák fizikai területe, független attól, hogy a betakarítás évében azon vagy azokon csak egyetlen vagy több növény termesztésére került sor. Egyényári növények esetében a teljes fővetésű terület a bevetett területnek felel meg; vegyes termesztés esetén az a terület, ahol a növények termesztésére egyidejűleg sor kerül; egymást követő vetések vagy másodvetésű növénykultúrák esetében a területet csak egyszer kell figyelembe venni; állandó kultúrák esetében a termőterületen kívül a nem termő fiatal ültetvényeket és az ideiglenesen termelésből kivont területeket is figyelembe kell venni. Így minden terület csak egyszer kerül felsorolásra.

Betakarított termésmennyiség: a teljes betakarított termésmennyiség, amelyből a betakarítási veszteségeket eltávolították.

A gabonafélék, a száraz hüvelyesek és az olajos magvak esetében a termelést a tiszta, száraz szemes termés tömege alapján, a megfelelő országos stabil, szabványos piaci nedvességtartalom mellett kell jelenteni. A rizs termelési adatait hántolatlan rizsre vonatkozóan kell jelenteni.

A gyökérnövények termelési adatait tiszta tömegben, azaz növénycsúctól és levelektől, talajtól és iszaptól mentesen kell jelenteni.

A szántóterületekről és állandó gyepterületekről zölden betakarított növények termelési adatai magukban foglalják a vágással és legeltetéssel végzett betakarítás mennyiségét is. Az adatokat szárazanyagra vonatkozóan kell jelenteni.

Egyéb növények esetében a termelést a megfelelő országos stabil, szabványos piaci nedvességtartalom mellett kell jelenteni, amennyiben a nedvességtartalom a kereskedelemre általában használt formában befolyásolja a forgalmazást.

Az országok tájékoztatják a Bizottságot (Eurostatot) a termények fent említett stabil, szabványos piaci nedvességtartalmáról, amely alapján az Eurostat szabványosítási célból újraszámítja a termelést az EU szabványos nedvességtartalmával.

Cukorrépa esetében a végső termelési adatokkal együtt az országoknak adatot kell szolgáltatniuk a Bizottságnak (Eurostat) a betakarítási évben betakarított termésmennyiség cukortartalmáról, amely alapján az Eurostat szabványosítási célból újraszámítja a termelést az uniós szabványos cukortartalommal (16 %).

Tanúsítottan ökológiai termelés alá vont terület: olyan területek – ide nem értve az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 10. cikkében említett átállási időszak alatt lévő területeket –, amelyeket az ökológiai termelésre vonatkozó, az (EU) 2018/848 rendeletben, vagy adott esetben a legújabb jogszabályokban meghatározott követelményeknek megfelelően művelnek.

Ökológiai termelésre való átállás alatt álló terület: az (EU) 2018/848 rendelet 10. cikkében vagy adott esetben a legújabb jogszabályokban említett átállási időszak alatt lévő területek, amelyeket az ökológiai termelésre vonatkozó követelményeknek megfelelően művelnek.

Tanúsított vagy ökológiai termelésre való átállás alatt álló terület: a tanúsítottan ökológiai termelés alá vont területek vagy az ökológiai gazdálkodásra való átállás alatt álló területek.

Tanúsítottan ökológiai termelésből származó betakarított termésmennyiség: a fentiekben meghatározott, tanúsítottan ökológiai termelés alá vont területekről betakarított termésmennyiség.

Az ökológiai termelés alá vont területek és a termelés beleszámít az összterületbe és az össztermelésbe.

Változókkal kapcsolatos technikai követelmények

A termés hozamot a teljes betakarított termésmennyiség és a teljes vetésterület hányadosaként számítják ki. Az Eurostat a továbbított adatok alapján számítja ki a termés hozamokat. A betakarított termésmennyiségre jelentős hatással lévő, időjárással kapcsolatos eseményeket jelenteni kell a Bizottságnak (Eurostatnak).

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o.).

Az adatszolgáltatás alóli mentességre vonatkozó referencia-küszöbértékek

Az 5. cikk (2) bekezdésében meghatározott referencia-küszöbértékek:

Referenciaváltozó: Az alábbiak előállítása:	Referencia-küszöbérték érték (1 000 tonna)	Adatszolgáltatás alóli mentesség
Közönséges búza és tönköly	1 700	N. év január 31. N. év június 30. N. év augusztus 31.
Durumbúza	170	
Rozs	80	
Árpa	500	
Zab	70	
Szemeskukorica és szemcsutkazúzalék	1 100	
Tritikálé	120	
Cirok	15	
Rizs	65	
Takarmányborsó	25	
Disznóbab és lóbab	15	
Burgonya	350	
Cukorrépa	1 500	
Káposztarepce és réparepce	300	
Napraforgómag	150	
Szója	60	
Silókukorica	2 000	

I.2. ADATÁLLOMÁNY**Kertészet, az állandó ültetvények kivételével**

Tárgykör:	b)	Növénytermesztési statisztikák
Téma:	i.	Termőterület és növénytermesztés
Részletes téma:	i.2.	Kertészet, az állandó ültetvények kivételével

I. SZAKASZ**Az adatok tartalma**

Az adatoknak ki kell terjedniük a referencia-időszakban történő betakarítás céljából, a tagállamok mezőgazdasági termelőegységeiben termesztett kertészeti növények (beleértve az ökológiai elvek szerint termesztett növényeket) területére, termelésére és hozamára vonatkozó korai becslésekre és végleges statisztikákra.

						Nemzeti szintű adatok				Ökológiai termelési adatok
Terményekre vonatkozó jellemzők			Adatszolgáltatási határidők			N. év június 30. ⁽¹⁾	N. év szeptember 30. ⁽¹⁾	N+1. év május 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
		Friss zöldségfélék (beleértve a dinnyét) és szamóca						HA, PR	MA	OH, OP
			Friss zöldségfélék (beleértve a dinnyét)					HA, PR		OH, OP
				Káposztafélék				HA, PR		OH, OP
					Karfiol és brokkoli			HA, PR		
					Kelbimbó			HA, PR		
					Káposzta			HA, PR		
					Máshova nem sorolt egyéb káposztafélék			HA, PR		
				Leveles és száras zöldségek (kivéve káposztafélék)				HA, PR		OH, OP
					Póréhagyma			HA, PR		
					Szárzeller			HA, PR		
					Saláta			HA, PR, PRG		
					Endívia			HA, PR		
					Spenót			HA, PR		
					Spárga			HA, PR		
					Cikória			HA, PR		
					Articsóka			HA, PR		
					Máshova nem sorolt egyéb leveles vagy száras zöldségek			HA, PR		
				Gyümölcszöldségek (dinnye is)				HA, PR		OH, OP
					Paradicsom	HA	HA, PR	HA, PR, PRG		OH, OP
					Uborka és apró uborka			HA, PR, PRG		
					Padlizsán			HA, PR		
					Cukkini és tök			HA, PR		
					Uborka és apró uborka			HA, PR		

					Nemzeti szintű adatok				Ökológiai termelési adatok
Terményekre vonatkozó jellemzők					Adatszolgáltatási határidők	N. év június 30. ⁽¹⁾	N. év szeptember 30. ⁽¹⁾	N+1. év május 31.	N+1. év szeptember 30.
					Sárgadinnye			HA, PR	
					Görögdinnye			HA, PR	
					Paprika (capsicum)			HA, PR, PRG	
					Máshova nem sorolt egyéb gyümölcszöldségek			HA, PR	
					Gyökér-, gumós és hagymás zöldségek			HA, PR	OH, OP
					Sárgarépa			HA, PR	OH, OP
					Vöröshagyma és mogyoróhagyma			HA, PR	OH, OP
					Cékla			HA, PR	
					Gumós zeller			HA, PR	
					Retek			HA, PR	
					Fokhagyma			HA, PR	
					Máshova nem sorolt egyéb gyökér-, gumós és hagymás zöldségek			HA, PR	
					Friss hüvelyesek			HA, PR	OH, OP
					Zöldborsó			HA, PR	
					Zöldbab			HA, PR	
					Máshova nem sorolt egyéb friss hüvelyesek			HA, PR	
					Máshova nem sorolt egyéb friss zöldség			HA, PR	
					Szamóca			HA, PR, PRG	OH, OP
					Virágok és dísznövények (a faiskolákat kivéve)				MA
Termesztett gomba								PR	OP
	Csiperkegomba							PR	
	Máshova nem sorolt egyéb termesztett gomba							PR	

⁽¹⁾ Az adatszolgáltatás alóli mentességre vonatkozó szabályokért lásd a II. szakaszt.

N = az az év, amelyre az adatok vonatkoznak

MA = teljes fővetésű terület (1 000 ha)

HA = teljes betakarított terület (1 000 ha)

OH = tanúsítottan ökológiai termelés alá vont betakarított terület (1 000 ha)

PR = teljes betakarított termésmennyiség (1 000 tonna)

PRG = teljes termelés üvegház vagy más járható védőborítás alatt (1 000 tonna)

OP = tanúsítottan ökológiai termelésből származó betakarított termésmennyiség (1 000 tonna)

Referencia-időszak: A betakarítás éve

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Betakarított terület: egy adott növénykultúra azon területe, amelyet a betakarítási referenciaévben betakarítottak. Ha ugyanazt a területet többször vetik be vagy ültetik be a referencia-időszak során, a területet meg kell szorozni az éves betakarítások számával.

Fővetésű terület: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Betakarított termésmennyiség: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Tanúsítottan ökológiai termelés alá vont terület: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Tanúsítottan ökológiai termelésből származó betakarított termésmennyiség: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Változókkal kapcsolatos technikai követelmények

A terméshozamot a teljes betakarított termésmennyiség és a teljes betakarított terület hányadosaként számítják ki. Az Eurostat a továbbított adatok alapján számítja ki a terméshozamokat. A betakarított termésmennyiségre jelentős hatással lévő, időjárással kapcsolatos eseményeket jelenteni kell a Bizottságnak (Eurostatnak).

Az adatszolgáltatás alóli mentességre vonatkozó referencia-küszöbértékek

Az 5. cikk (2) bekezdésében meghatározott referencia-küszöbértékek:

Referenciaváltozó	Referencia-küszöbérték érték (1 000 tonna)	Adatszolgáltatás alóli mentesség
Paradicsom előállítás	250	N. év június 30. N. év szeptember 30.

I.3. ADATÁLLOMÁNY

Állandó növénykultúrák

Tárgykör:	b)	Növénytermesztési statisztikák
Téma:	i.	Termőterület és növénytermesztés
Részletes téma:	i.3.	Állandó növénykultúrák

I. SZAKASZ

Az adatok tartalma

Az adatoknak ki kell terjedniük a főleg a referencia-időszakban történő betakarítás céljából, a tagállamok mezőgazdasági termelőegységeiben termesztett állandó növénykultúrák (beleértve az ökológiai elvek szerint termesztett növényeket) területére, termelésére és hozamára vonatkozó korai becslésekre és végleges statisztikákra.

Terményekre vonatkozó jellemzők						Adatszolgáltatási határidők		Nemzeti szintű adatok			Regionális szintű adatok	Ökológiai termelési adatok
								N. év november 30. (1)	N+1. év március 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
		Állandó növénykultúrák						MA	MA	OMC, OMU, OMA		
		Állandó növénykultúrák emberi fogyasztásra					PA, PR	MA, PA, PR				
			Gyümölcsfélék, bogyós gyümölcsök és héjas termésűek (kivéve citrusfélék, szőlő és szamóca)				PA, PR	MA	MA	OPA, OP		
				Mérsékelt égövi gyümölcsfajok			PA, PR			OPA		
					Almatermésűek			PA, PR		OPA		
						Alma	PA, PR	PA, PR		OPA, OP		
						Körte	PA, PR	PA, PR		OPA, OP		
						Máshova nem sorolt egyéb almatermésűek		PA, PR				
					Csonthéjasok			PA, PR		OPA		
						Őszibarack	PA, PR	PA, PR		OPA, OP		
						Nektarin	PA, PR	PA, PR		OPA, OP		
						Kajszibarack		PA, PR		OPA, OP		
						Cseresznye és meggy		PA, PR		OPA, OP		
						Cseresznye		PA, PR				
						Meggy		PA, PR				
						Szilva		PA, PR		OPA, OP		
						Máshova nem sorolt egyéb csonthéjasok		PA, PR				
				Trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajok			PA, PR			OPA		

Terményekre vonatkozó jellemzők					Adatszolgáltatási határidők	Nemzeti szintű adatok			Regionális szintű adatok	Ökológiai termelési adatok
						N. év november 30. (!)	N+1. év március 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
					Füge		PA, PR			
					Kivi		PA, PR			OPA, OP
					Avokádó		PA, PR			
					Banán		PA, PR			
					Máshova nem sorolt egyéb trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajok		PA, PR			
					Bogyós gyümölcsök (kivéve szamóca)		PA, PR			OPA, OP
					Fekete ribiszke		PA, PR			
					Piros ribiszke		PA, PR			
					Málna		PA, PR			
					Fürtös áfonya		PA, PR			
					Máshova nem sorolt egyéb bogyós gyümölcsök		PA, PR			
					Héjas termésűek		PA, PR			OPA, OP
					Dió		PA, PR			
					Mogyoró		PA, PR			
					Mandula		PA, PR			
					Szelíd gesztenye		PA, PR			
					Máshova nem sorolt egyéb héjas termésűek		PA, PR			
					Citrusfélék		PA, PR	MA, PA, PR	MA	OPA, OP

Terményekre vonatkozó jellemzők				Adatszolgáltatási határidők	Nemzeti szintű adatok			Regionális szintű adatok	Ökológiai termelési adatok
					N. év november 30. ⁽¹⁾	N+1. év március 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
				Narancs	PA, PR	PA, PR	PA, PR		OPA, OP
				Apró citrusfélék		PA, PR	PA, PR		
				Satsuma	PA, PR	PA, PR	PA, PR		
				Klementin	PA, PR	PA, PR	PA, PR		
				Máshova nem sorolt egyéb apró citrusfélék és mandarinhibridek		PA, PR	PA, PR		
				Citrom és savanyú citrom		PA, PR	PA, PR		
				Pomelo és grapefruit		PA, PR	PA, PR		
				Máshova nem sorolt egyéb citrusfélék		PA, PR	PA, PR		
				Szőlő		PA, PR	MA, PA, PR	MA	OPA, OP
				Borszőlő		PA, PR	PA, PR		OPA, OP
				Oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel (OEM) ellátott bor előállítására termesztett szőlő		PA, PR	PA, PR		
				Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel (OFJ) ellátott minőségi borok előállítására szánt szőlő		PA, PR	PA, PR		
				Máshova nem sorolt egyéb borszőlő (OEM/OFJ nélküli)		PA, PR	PA, PR		
				Csemegeaszőlő		PA, PR	PA, PR		
				Mazsolaszőlő		PA, PR	PA, PR		
				Máshova nem sorolt, egyéb célokra használt szőlő		PA, PR	PA, PR		
				Olajbogyó	PA, PR	PA, PR	MA, PA, PR	MA	OPA, OP

Terményekre vonatkozó jellemzők				Adatszolgáltatási határidők	Nemzeti szintű adatok			Regionális szintű adatok	Ökológiai termelési adatok
					N. év november 30. ⁽¹⁾	N+1. év március 31.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.	N+1. év szeptember 30.
			Étkezési olajbogyó		PA	PA, PR	PA, PR		
			Olívaolaj-célú olajbogyó		PA	PA, PR	PA, PR		
			Máshova nem sorolt egyéb állandó növénykultúrák emberi fogyasztásra			PA, PR	MA		
			Faiskolák				MA		
			Egyéb állandó növénykultúrák				MA		

⁽¹⁾ Az adatszolgáltatás alóli mentességre vonatkozó szabályokért lásd a II. szakaszt.

N = az az év, amelyre az adatok vonatkoznak

MA = teljes fővetésű terület (1 000 ha)

PA = ültetvények teljes termőterülete (1 000 ha)

OPA = az ültetvények tanúsítottan ökológiai termelés alá vont termőterülete (1 000 ha)

OMC = tanúsítottan ökológiai termelés alá vont fővetésű terület

OMU = ökológiai termelésre való átállás alatt álló fővetésű terület (1 000 ha)

OMU = tanúsított vagy ökológiai termelésre való átállás alatt álló, fővetésű terület (1 000 ha)

PR = teljes betakarított termésmennyiség (1 000 tonna)

OP = tanúsítottan ökológiai termelésből származó betakarított termésmennyiség (1 000 tonna)

Referencia-időszak: A betakarítás éve

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Ültetvények termőterülete: az a terület, amelyet a betakarítási referenciaévben potenciálisan be lehet takarítani.

Fővetésű terület: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Betakarított termésmennyiség: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Tanúsítottan ökológiai termelés alá vont terület: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Tanúsított vagy ökológiai termelésre való átállás alatt álló, fővetésű terület: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Tanúsítottan ökológiai termelésből származó betakarított termésmennyiség: Lásd: i.1. adatállomány, II. szakasz

Változókkal kapcsolatos technikai követelmények

A terméshozamot a teljes betakarított termésmennyiség és az ültetvények teljes termőterületének hányadosaként számítják ki. Az Eurostat a továbbított adatok alapján számítja ki a terméshozamokat. A betakarított termésmennyiségre jelentős hatással lévő, időjárással kapcsolatos eseményeket jelenteni kell a Bizottságnak (Eurostatnak).

Az adatszolgáltatás alóli mentességre vonatkozó referencia-küszöbértékek

Az 5. cikk (2) bekezdésében meghatározott referencia-küszöbértékek:

Referenciaváltozó: Az alábbiak előállítása:	Referencia-küszöbérték érték (1 000 tonna)	Adatszolgáltatás alóli mentesség
Alma	150	N. év november 30.
Körte	40	
Őszibarack	90	
Nektarin	80	
Narancs	300	
Klementin	140	
Satsuma	120	
Olajbogyó	700	

II. MELLÉKLET

NÖVÉNYMÉRLEGEK

II.1. ADATÁLLOMÁNY

Gabonamérlegek

Tárgykör:	b)	Növénytermesztési statisztikák
Téma:	ii.	Növénymérlegek
Részletes téma:	ii.1.	Gabonamérlegek

I. SZAKASZ

Az adatok tartalma

Az adatok a referencia-időszak alatt a főbb gabonafélék és az azokból származó első szintű termékek tagállamokbeli kínálatára, felhasználására és készleteire vonatkoznak.

			Közönséges búza és tönköly	Durumbúza	Rozs	Árpa	Zab	Tritikálé	Szemeskukorica és szemesutkazúzalek
Terményekre vonatkozó jellemzők									
Adatszolgáltatási határidő			A gazdasági idény vége + 11 hónap						
Az egyenleg jellemzői									
Ellátás			Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
	Betakarított termésmennyiség		Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		A mezőgazdasági termelőegységekben előforduló veszteségek és pazarlás	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
	Behozatal		Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		EU-n belüli import	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		EU-n kívüli import	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
	Nyitó állomány a gazdasági idény elején		Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
Felhasználás			Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
	Belföldi felhasználás		Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – emberi fogyasztás	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – ipari felhasználás	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – ipari bioetanolként, egyéb bio-tüzelőanyagként vagy biogázként történő felhasználás	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q

Terményekre vonatkozó jellemzők			Közönséges búza és tönköly	Durumbúza	Rozs	Árpa	Zab	Tritikálé	Szemeskukorica és szemesutkázalék
Adatszolgáltatási határidő			A gazdasági idény vége + 11 hónap						
Az egyenleg jellemzői									
		Belföldi felhasználás – egészben történő felhasználás állati takarmánnyként	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – vetőmagok	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – veszteségek	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
	Kivitel		Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		EU-n belüli export	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
		EU-n kívüli export	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
	Záró állomány a gazdasági idény végén		Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q

Q = Mennyiség (1 000 tonna) országos szinten

Referencia-időszak: N. gazdasági idény (N. év július 1. – N+1. évi június 30.)

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Mennyiség: az országos stabil, szabványos piaci nedvességtartalom mellett a mérlegtételhez felhasznált növényi termék mennyiségére, vagy az azzal egyenértékű szemes terményben kifejezett mennyiségre vonatkozik.

II.2. ADATÁLLOMÁNY

Olajos magvak mérlegei

Tárgykör:	b)	Növénytermesztési statisztikák
Téma:	ii.	Növénymérlegek
Részletes téma:	ii.2.	Olajos magvak mérlegei

I. SZAKASZ

Az adatok tartalma

Az adatok a referencia-időszak alatt a főbb olajos magvak tagállamokbeli kínálatára, felhasználására és készleteire vonatkoznak.

Terményekre vonatkozó jellemzők			Káposztarepce és réparepce	Napraforgómag	Szója
Adatszolgáltatási határidő			A gazdasági idény vége + 11 hónap		
Az egyenleg jellemzői					
Ellátás			Q	Q	Q
	Betakarított termésmennyiség		Q	Q	Q
		A mezőgazdasági termelőegységekben előforduló veszteségek és pazarlás	Q	Q	Q
	Behozatal		Q	Q	Q
		EU-n belüli import	Q	Q	Q
		EU-n kívüli import	Q	Q	Q
	Nyitó állomány a gazdasági idény elején		Q	Q	Q
Felhasználás			Q	Q	Q
	Belföldi felhasználás		Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – emberi fogyasztás	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – egészben történő felhasználás állati takarmányként	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – sajtolás	Q	Q	Q
		Sajtolás olaj készítéséhez – emberi fogyasztás	Q	Q	Q
		Sajtolás olaj készítéséhez – bio-tüzelőanyagok	Q	Q	Q
		Sajtolás olaj készítéséhez – egyéb ipari felhasználás	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – vetőmagok	Q	Q	Q
		Belföldi felhasználás – veszteségek	Q	Q	Q
	Kivitel		Q	Q	Q
		EU-n belüli export	Q	Q	Q
		EU-n kívüli export	Q	Q	Q
	Záró állomány a gazdasági idény végén		Q	Q	Q

Q = Mennyiség (1 000 tonna) országos szinten

Referencia-időszak: N. gazdasági idény (N. év július 1. – N+1. évi június 30.)

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Mennyiség: az országos stabil, szabványos piaci nedvességtartalom mellett a mérlegtételhez felhasznált növényi termék mennyiségére, vagy az azzal egyenértékű vetőmagban kifejezett mennyiségre vonatkozik.

III. MELLÉKLET

GYEPTERÜLETEK

III.1. ADATÁLLOMÁNY

Legelőterület-gazdálkodás

Tárgykör:	b)	Növénytermesztési statisztikák
Téma:	iii.	Gyepterületek
Részletes téma:	iii.1.	Gyepterület-gazdálkodás

I. SZAKASZ

Az adatok tartalma

Az adatok a referencia-időszak alatt a tagállamokbeli állandó és időszakos gyepterületekre vonatkoznak, kor, borítottság és gazdálkodás szerint osztályozva.

	Összterület	Ebből: gazdálkodás alá vont	Gazdálkodás alá vont, ebből: műtrágyázott
Adatszolgáltatási határidő	N+1. év szeptember 30.		
Terményre vonatkozó jellemző			
Állandó gyepterület (20 éves vagy annál idősebb)	MA, MAR	MA	MA
Állandó gyepterület (11–19 éves)	MA, MAR	MA	MA
Állandó gyepterület (6–10 éves)	MA, MAR	MA	MA
Időszakos gyepek és legelők	MA, MAR		
1–3 éves kor	MA, MAR		
4–5 éves kor	MA, MAR		
A teljes állandó gyepterületből:			
fás-bozótos növénytakaróval borított	MA, MAR		
Gazdálkodás alá vont agrárerdészeti terület	MA, MAR		

Mértékegységek

MA = teljes fővetésű terület (1 000 ha)

MAR = a fővetésű terület regionális szinten

Gyakoriság: 0-ra, 3-ra vagy 6-ra végződő évek

Referencia-időszak: Naptári év

II. SZAKASZ

A mértékegységek leírása

Fővetésű terület: Lásd: i.1. adatállomány

IV. MELLÉKLET

PONTOSÁGI KÖVETELMÉNYEK

A mintához gyűjtött és az adott adatállomány teljes statisztikai sokaságára extrapolált adatoknak meg kell felelniük az 1. táblázatban bemutatott pontosági követelményeknek.

A pontosági követelmények az 1. táblázatban felsorolt adatállományokba tartozó egyes változókra vonatkozó nemzeti becslések végső benyújtására vonatkoznak.

A változók a fővetésű területekre vonatkoznak nemzeti szinten.

A releváns sokaságokat az 1. táblázat első oszlopa határozza meg.

1. táblázat

Pontossági követelmények

Releváns sokaság	Változó, amelyre a pontosági követelmények alkalmazandók	Relatív standard hiba
Adatállomány: Szántóföldi növények és állandó gyepterület		
A releváns változóval rendelkező mezőgazdasági termelőegységek	– Szemestermény-termelés céljából termesztett gabonafélék fővetésű területe	3 %
	– Szemestermény-termelés céljából termesztett száraz hüvelyesek és fehérlenövények fővetésű területe	
	– A gyökérnövények fővetésű területei	
	– Ipari növények fővetésű területe	
	– Zölden betakarított takarmánynövények fővetésű területe	
	– Az állandó gyepterület fővetésű területe	
Adatállomány: Kertészet, az állandó ültetvények kivételével		
Kertészeti termesztést folytató mezőgazdasági termelőegységek, az állandó kultúrák kivételével	– Friss zöldségfélék (beleértve a dinnyét) és szamóca fővetésű területe	3 %
Adatállomány: Állandó növénykultúrák		
Állandó kultúrákat termesztő mezőgazdasági termelőegységek	– Állandó növénykultúrák fővetésű területei	3 %

V. MELLÉKLET

MEGHATÁROZÁSOK

A betakarítás éve	Az a naptári év, amelyben a betakarítás megkezdődik, beleértve azt az időszakot (az előző naptári évben is), amely alatt minden előkészítő intézkedést (például talajművelést, ültetést, valamint műtrágyák és növényvédő szerek kijuttatását) megtesznek a betakarítás biztosítására
Mezőgazdasági hasznosítású terület a konyhakerteket kivéve	A szántóterület, állandó gyepterület és állandó kultúrák által elfoglalt teljes terület
Szántóterület	Rendszeresen, általában vetésforgós rendszerben művelt (szántott vagy megmunkált) és/vagy beültetett föld
Őszi vetésű növények	Télen vagy a telet megelőzően elvetett növények
Tavaszi vetésű növények	Tavasszal vetett növények
Szemestermény-termelés céljából termesztett gabonafélék (a vetőmagot is beleértve)	Száraz szemes terménynek betakarított minden gabonaféle, felhasználástól függetlenül
Búza és tönköly	<i>Triticum aestivum</i> L. emend. Fiori et Paol., <i>Triticum spelta</i> L., <i>Triticum monococcum</i> L. és <i>Triticum durum</i> Desf.
Közönséges búza és tönköly	<i>Triticum aestivum</i> L. emend. Fiori et Paol., <i>Triticum spelta</i> L., <i>Triticum monococcum</i> L., valamint a <i>Triticum</i> nemzetség más, hasonló tulajdonságaiért termesztett fajtái
Durumbúza	<i>Triticum durum</i> Desf.
Rozs	<i>Secale cereale</i> L.
Őszi gabonafélék keverékei (kétszeres)	A rozs és egyéb, télen vagy a telet megelőzően elvetett gabonafélék keverékei (kétszeres)
Árpa	<i>Hordeum vulgare</i> L.
Zab	<i>Avena sativa</i> L.
Tavaszi gabonafélék keverékei (kétszeresen kívüli egyéb vegyes szemes termény)	Tavaszi vetésű gabonafélék keverékei
Szemeskukorica és szemcsutkazúzálék	<i>Zea mays</i> L., szemes terményként vetőmagként vagy szemes csutkakeverékként betakarított
Tritikálé	<i>x Triticosecale</i> Wittmack
Cirok	<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Conrad Moench vagy <i>Sorghum x sudanense</i> (Piper) Stapf.
Rizs	<i>Oryza sativa</i> L.
Rizs (Indica)	<i>Oryza sativa</i> ssp. indica
Rizs (Japonica)	<i>Oryza sativa</i> ssp. japonica
Máshova nem sorolt egyéb gabonafélék	Száraz szemes terménynek betakarított, az előző pontok alatt másutt nyilvántartásba nem vett gabonafélék, például köles (<i>Panicum miliaceum</i> L.), kanárimag (<i>Phalaris canariensis</i> L.) és egyéb máshova nem sorolt gabonafélék
Álgabonafélék	Gyümölcsöt vagy magvakat termő növények, amelyeket szemes terményként használnak és fogyasztanak, bár botanikailag sem fűfélék, sem valódi gabonák
Hajdina	<i>Fagopyrum esculentum</i> Mill.
Quinoa (perui rizs)	<i>Chenopodium quinoa</i> Willd.

Máshova nem sorolt egyéb álgabonafélék	Máshova nem sorolt egyéb álgabonafélék
Száraz hüvelyesek és fehérjenövények szemes terménynek	Száraz szemes terménynek betakarított összes száraz hüvelyes és fehérjetartalmú növény, felhasználástól függetlenül
Takarmányborsó	A borsó minden fajtája (<i>Pisumsativum</i> L. convar. <i>sativum</i> vagy <i>Pisumsativum</i> L. convar. <i>arvense</i> L. vagy convar. <i>speciosum</i>), szárazon betakarítva
Disznóbab és lóbab	A disznóbab és lóbab minden fajtája (<i>Vicia faba</i> L. [partim]), szárazon betakarítva
Édes csillagfürt	Száraz szemes terménynek betakarított összes édes csillagfürt (<i>Lupinus</i> sp.)
Lencse	<i>Lens culinaris</i> Medikus
Csicseriborsó	<i>Cicer arietinum</i> L.
Bükköny	<i>Vicia sativa</i> subsp. <i>Sativa</i> L., száraz szemes terménynek betakarított
Máshova nem sorolt egyéb száraz hüvelyesek és fehérjenövények	Száraz szemes terménynek betakarított, az előző pontok alatt másutt nyilvántartásba nem vett száraz hüvelyesek és fehérjetartalmú növények
Gyökérnövények	A gyökerükért, gumójukért vagy módosult szárukért termesztett növények. Nem tartoznak e pontba a gyökér- és gumós zöldségek, valamint a hagymafélék, mint például a répa, cékla és karórépa
Burgonya (vetőburgonya is)	<i>Solanum tuberosum</i> L.
Cukorrépa (kivéve vetőmag)	Elsősorban cukoripari felhasználásra és alkoholgyártás céljából termesztett <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i> var. <i>altissima</i> Döll
Máshova nem sorolt egyéb gyökérnövények	Elsősorban takarmányozásra használt takarmányrépa (<i>Beta vulgaris</i> L.) és a káposztafélék családjába tartozó növények, függetlenül attól, hogy a gyökeret vagy a szárat takarítják be, és egyéb, főleg gyökereik takarmányozási célú felhasználásért termesztett, máshova nem sorolt növények
Ipari növények	Olyan növények, amelyeket rendszerint nem árusítanak közvetlen felhasználás céljából, mert a végfelhasználást megelőzően ipari feldolgozáson kell átesniük
Olajos magvak	Főleg az olajtartalmuk miatt termesztett növények
Káposztarepce és réparepce	Olaj előállítása céljából termesztett, száraz szemes terménynek betakarított káposztarepce (<i>Brassica napus</i> L.) és réparepce (<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>oleifera</i> [Lam.])
Napraforgómag	Száraz, szemes terményként betakarított <i>Helianthus annuus</i> L.
Szója	Száraz szemes terménynek betakarított <i>Glycine max</i> L. Merril, felhasználástól függetlenül
Lenmag (olajlen)	Főként olaj előállítása céljából termesztett, száraz szemes terménynek betakarított lenmagfajták (rostlenfajták) (<i>Linum usitatissimum</i> L.)
Máshova nem sorolt egyéb olajos magvúak	Máshova nem sorolt, főleg az olajtartalmuk miatt termesztett, száraz szemes terménynek betakarított egyéb növények
Rostnövények	Főleg a rosttartalmuk miatt termesztett növények
Rostlen	Főként rostok előállítása céljából termesztett rostlenfajták (lenmagfajták) (<i>Linum usitatissimum</i> L.)
Kender	Szalmának vagy egyéb hasonló ipari felhasználásra termesztett kender <i>Cannabis sativa</i> L.
Gyapot	Rostjáért és/vagy olajos magjáért betakarított <i>Gossypium</i> spp.

Máshova nem sorolt egyéb rostnövények	Máshova nem sorolt, főleg rosttartalmuk miatt termesztett egyéb növények, például juta (<i>Corchorus capsularis</i> L.), abaka, más néven manilakender (<i>Musa textilis</i> Née), szizál (<i>Agave sisalana</i> Perrine) és rostmályva (<i>Hibiscus cannabinus</i> L.)
Dohány	Leveleiért termesztett <i>Nicotiana tabacum</i> L.
Komló	Komlótozobért termesztett komló <i>Humulus lupulus</i> L.
Aromanövények, gyógyhatású és fűszernövények	Gyógyszerészeti célra, parfümgártás céljából vagy emberi fogyasztásra termesztett aromanövények, gyógyhatású és fűszernövények
Máshova nem sorolt energianövények	A kizárólag megújuló energia előállításához használt, máshova nem sorolt, szántóföldi termesztésű növények
Máshova nem sorolt egyéb ipari növények	Máshova nem sorolt egyéb ipari növények
Zölden betakarított szántóföldi növények	Minden, főként állati takarmányozásra vagy megújulóenergia-termelésre szánt, zölden betakarított szántóföldi növény, nevezetesen a gabonafélék, fűfélék, hüvelyes vagy ipari növények és egyéb szántóföldi növények zölden betakarítva és/vagy felhasználva
Időszakos gyepek és legelők	A rendes vetésforgó részeként, legeltetésre, szénának vagy silózásra szánt fűfélékkel vagy fűkeverékekkel legalább egy éven keresztül, de általában öt évnél rövidebb ideig bevetett terület
Zölden betakarított hüvelyesek	Elsősorban takarmányozásra vagy energia előállítása céljából termesztett és zölden, teljes egészében betakarított hüvelyesek. Idetartozik a túlnyomórészt hüvelyes takarmánynövények (rendszerint a hüvelyesek > 80 %) és füvek zölden vagy száraz szénaként betakarított keveréke
Kékvirágú lucerna	<i>Medicago</i> spp. Önmagában vagy keverékben nagy arányt képviselve termesztik
Pázsitfűfélék és hüvelyesek keverékei	Ideiglenes gyepterület, amelyet zölden vagy szárított szénaként betakarított fűfélék és hüvelyesek keverékével vetnek be (általában a hüvelyesek < 80 %)
Máshova nem sorolt egyéb zölden betakarított hüvelyes növények	Elsősorban takarmányozásra vagy energia előállítása céljából termesztett és zölden betakarított hüvelyes növények
Silókukorica	Elsősorban silózásra termesztett <i>Zea mays</i> L., amelyet nem szemes terménynek takarítanak be (teljes cső, növényrészek vagy a teljes növény)
Egyéb zölden betakarított gabonafélék (kivéve silókukorica)	Minden takarmánynaként vagy megújuló energia (biomassza) előállítására céljából termesztett és zölden, teljes egészében betakarított gabonaféle (kivéve a kukoricát)
Máshova nem sorolt egyéb zölden betakarított szántóföldi növények	Főként állati takarmányozásra szánt és zölden betakarított egyéb egyenári vagy évelő (kevesebb mint 5 év) növények. A máshova nem sorolt növények maradványai is idetartoznak, amikor a fő vetés kipusztult, de a maradványok még felhasználhatók (takarmánynaként vagy megújuló energiaforrásként)
Vetőmagok és palánták	Gyökérnövények vetőmagjainak (kivéve a burgonyát és az egyéb olyan növényeket, amelyeknél a gyökér vetőmagként is funkcionál), takarmánynövények, fűfélék, ipari növények (kivéve az olajos növényeket), valamint zöldségek és virágok vetőmagjainak és palántáinak termesztésére használt területek
Ugar	Minden olyan szántóterület, amely – tekintet nélkül arra, hogy művelés alatt áll-e vagy sem – a vetésforgó része, vagy jó mezőgazdasági és ökológiai állapotban van tartva (GAEC), és amelyen egy teljes betakarítási éven át nincs betakarítás. Az ugar legfőbb jellemzője, hogy rendszerint a betakarítási év teljes időtartamára pihenni hagyják. Az ugar lehet:

	i. kopár terület növények nélkül; vagy ii. spontán természetes növényzetű terület, amely takarmányozás céljára hasznosítható vagy beszántható; vagy iii. kizárólag zöldtrágya termesztése céljából bevetett terület (zöld ugar)
Máshova nem sorolt egyéb szántóföldi növények	Máshova nem sorolt egyéb szántóföldi növények
Állandó gyepterület	Folyamatosan (több egymást követő, általában legalább öt éve) fűfélék, takarmánynövények vagy energianövények – műveléses (vetés) vagy természetes (maghullatásos szaporodás) úton történő – termesztésére használt, a mezőgazdasági termelőegység vetésforgójában nem szereplő terület. A gyepterület legeltethető, illetve silózás vagy széna céljából kaszálható, vagy megújuló energia előállítására használható
Állandó legelők és rétek, a sovány legelők kivételével	Állandó legelő jó vagy közepes minőségű talajon, amely általában használható intenzív legeltetés céljára
Állandó sovány legelők	Olyan, rendszerint dombos, nagy magasságban fekvő, rossz talajminőségű, kis hozamú állandó gyepterület, amelyet általában nem javítanak trágyázással, műveléssel, újravetéssel vagy drénezéssel. Ezek a területek rendszerint csak külterjes legeltetéssel hasznosíthatók, és rendszerint nem vagy külterjes módon kaszálják őket, mert nem képesek eltartani nagy állományű állatállományt
Termelési célokra már nem használt, támogatásra jogosult állandó legelő	Termelésből kivont állandó gyepterület és rét, amelyet az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ¹ vagy adott esetben a legújabb jogszabályoknak megfelelően olyan állapotban tartanak, hogy az a szokásos mezőgazdasági módszerek és gépek használatán túlmutató külön előkészítés nélkül alkalmas legyen legeltetésre vagy növénytermesztésre, és pénzügyi támogatásra jogosultak
Friss zöldségfélék (beleértve a dinnyét) és szamóca	Minden káposztaféle, leveles és száraz zöldség, gyümölcszöldség, hagymafélék, gyökér- és gumós zöldség, friss hüvelyes, egyéb frissen (nem szárítottan) betakarított zöldség és szamóca. Más mezőgazdasági vagy kertészeti növényekkel a szabadban, szántóföldön vetésforgóban termesztett zöldségfélék és szamóca, valamint üvegház vagy járható védőborítás alatt termesztett zöldségfélék és szamóca
Friss zöldségfélék (beleértve a dinnyét)	Minden káposztaféle, leveles és száraz zöldség, gyümölcszöldség, hagymafélék, gyökér- és gumós zöldség, friss hüvelyes és egyéb frissen (nem szárítottan) betakarított zöldség
Káposztafélék	Minden frissen (nem szárazon) betakarított, a leveléért, száráért vagy virágzatáért termesztett káposztaféle, rügy, valamint gyökér- és gumós zöldség
Karfiol és brokkoli	Ide tartoznak a karfiol (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>Botrytis</i> [L.]), brokkoli (<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>botrytis</i> subvar. <i>cymos</i>), brocco (a karfiol zöld színű változata), brokkolini, kínai brokkoli, kínai kel vagy (a brokkoli és a Gai Lan hibridje [<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>alboglabra</i>]) és a pagodakarfiol (<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>Botrytis</i> var. <i>botrytis</i>)
Kelbimbó	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>Gemmifera</i> DC.
Káposzta	Ide tartoznak a fejes káposzta (<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>oleracea</i>), csúcsos káposzta (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> Alef. var. <i>alba</i> DC), vörös káposzta (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> Alef. var. <i>capitata</i> L. f. <i>rubra</i>) és a kelkáposzta (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> Alef. var. <i>sabauda</i> L.)

Máshova nem sorolt egyéb káposztafélék	Minden máshova nem sorolt káposztaféle
Leveles és száras zöldségek (kivéve káposztafélék)	Egyéb leveles vagy száras zöldségek (kivéve a káposztaféléket): póréhagyma, szárzeller, saláta, endívia, spenót, spárga, cikória, articsóka és más leveles vagy száras zöldségek
Póréhagyma	<i>Allium porrum</i> L., valamint az <i>Allium</i> nemzetség más, hasonló tulajdonságaiért termesztett fajai
Szárzeller	<i>Apium graveolens</i> var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.
Saláta	<i>Lactuca</i> spp.
Endívia	Endívia (<i>Cichorium endivia</i> L. var. <i>crispum</i> Lam.) és széleslevelű batáviai endívia (<i>Cichorium endivia</i> L. var. <i>latifolium</i> Lam.)
Spenót	<i>Spinacia oleracea</i> L.
Spárga	<i>Asparagus officinalis</i> L.
Cikória	A cikória (<i>Cichorium intybus</i> L.) salátákhoz, valamint inulin vagy kávé előállításához alkalmas fajtái
Articsóka	<i>Cynara scolymus</i> L.
Máshova nem sorolt egyéb leveles vagy száras zöldségek	Máshova nem sorolt egyéb leveles és száras zöldségek
Gyümölcszöldségek (dinnye is)	Minden gyümölcszöldség: paradicsom, uborka, apró uborka, padlizsán, cukkini és tök, tökfélék és sütőtök, sárga- és görögdinnye, paprika (<i>Capsicum</i> spp.) és egyéb gyümölcszöldségek
Paradicsom	Minden paradicsom (<i>Solanum lycopersicon</i> L. Syn. <i>Lycopersicon lycopersicum</i> [L.] H. Karst. Syn. <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.)
Uborka és apró uborka	Uborka (<i>Cucumis sativus</i> L.), ideértve a savanyított uborkához általában használt speciális (apró) kultivárokat. A nyugat-indiai uborka és egyéb apró uborkák (<i>Cucumis anguria</i> L.) is ide tartoznak
Padlizsán	<i>Solanum melongena</i> L.
Cukkini és tök	A cukkini és tök különféle fajtái (<i>Cucurbita pepo</i> L. ssp. <i>Pepo</i>)
Uborka és apró uborka	Az emberi fogyasztásra szánt uborkafélék (<i>Cucurbita moschata</i> Duchesne) és sütőtökök (<i>Cucurbita maxima</i> spp.) különféle fajtái
Sárgadinnye	<i>Cucumis melo</i> L.
Görögdinnye	<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. & Nakai
Paprika (capsicum)	Az összes csemegepaprika (<i>Capsicum annuum</i> L.) és csilipaprika (<i>Capsicum frutescens</i> L.)
Máshova nem sorolt egyéb gyümölcszöldségek	Máshova nem sorolt egyéb gyümölcszöldségek emberi fogyasztásra
Gyökér-, gumós és hagymás zöldségek	Minden gyökér-, gumós és hagymás zöldség: sárgarépa, hagyma, medvehagyma, cékla, zeller, retek, fokhagyma és egyéb gyökér-, gumós és hagymás zöldségek
Sárgarépa	<i>Daucus carota</i> L. ssp. <i>sativus</i> (Hoffm.) Hayek
Vöröshagyma és mogyoróhagyma	Vöröshagyma (<i>Allium cepa</i> L.), póréhagyma (<i>Allium ampeloprasum</i> L.), téli sarjadékhagyma (<i>Allium fistulosum</i> L.) és mogyoróhagyma (<i>Allium ascalonicum</i> L.), valamint az <i>Allium</i> nemzetség más, hasonló tulajdonságaiért termesztett fajai
Cékla	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>conditiva</i> Alef.

Gumós zeller	<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>rapaceum</i>
Retek	Minden zöldségként betakarított és felhasznált retekféle (<i>Raphanus sativus</i> L.)
Fokhagyma	<i>Allium sativum</i> L.
Máshova nem sorolt egyéb gyökér-, gumós és hagymás zöldségek	Máshova nem sorolt gyökér-, gumós és hagymás zöldségek emberi fogyasztásra
Friss hüvelyesek	Minden friss hüvelyes, például borsó, bab és egyéb emberi fogyasztásra szánt friss hüvelyesek
Zöldborsó	Minden emberi fogyasztásra szánt, frissen betakarított borsó (<i>Pisum sativum</i> L. [partim])
Zöldbab	Minden emberi fogyasztásra szánt, frissen betakarított vetemény- és futóbab (<i>Phaseolus</i> spp.), mungóbab, tehénborsó és fekete bab (<i>Vigna</i> spp.)
Máshova nem sorolt egyéb friss hüvelyesek	Máshova nem sorolt friss hüvelyesek emberi fogyasztásra
Máshova nem sorolt egyéb friss zöldség	Minden máshova nem sorolt friss zöldség emberi fogyasztásra
Szamóca	<i>Fragaria</i> spp.
Virágok és dísznövények (a faiskolákat kivéve)	Minden virág és dísznövény vágott virágként, cserepes, ültetett- és balkonvirágként és növényként, hagymás növényként és egyéb dísznövényként való értékesítés céljából
Termesztett gomba	Kifejezetten gombatermesztés céljára létesített vagy erre a célra átalakított épületben, valamint föld alatti helyiségben, barlangban és pincében termesztett gomba
Csiperkegomba	Étkezési gomba (<i>Agaricus bisporus</i> L.)
Máshova nem sorolt egyéb termesztett gomba	Máshova nem sorolt egyéb termesztett gomba
Állandó növénykultúrák	Minden gyümölcsfa, citrusfa, diófa, bogyós ültetvény, szőlőültetvény, olajfa és egyéb, emberi fogyasztásra szánt állandó kultúra (például tea, kávé vagy szentjánoskenyér) és egyéb célra használt állandó kultúra (például faiskolák, karácsonyfának ültetett fák vagy fonásra és szövésre szánt növények, például rattan vagy bambusz)
Állandó növénykultúrák emberi fogyasztásra	Minden gyümölcsfa, citrusfa, diófa, bogyós ültetvény, szőlőültetvény, olajfa és egyéb, emberi fogyasztásra szánt állandó kultúra (például tea, kávé vagy szentjánoskenyér)
Gyümölcsfélék, bogyós gyümölcsök és héjas termésűek (kivéve citrusfélék, szőlő és szamóca)	Gyümölcsös ültetvények almatermésűekkel, csonthéjas gyümölcsökkel, bogyós gyümölcsökkel, héjas termésűekkel, valamint trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajokkal
Mérsékelt égövi gyümölcsfajok	Gyümölcsös ültetvények almatermésűekkel, csonthéjas gyümölcsökkel, bogyós gyümölcsökkel és héjas termésűekkel, kivéve a trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajokat
Almatermésűek	Minden almatermésű, például alma (<i>Malus</i> spp.), körte (<i>Pyrus</i> spp.), birsalma (<i>Cydonia oblonga</i> Mill.) vagy naspolya (<i>Mespilus germanica</i> L.)
Alma	<i>Malus pumila</i> Miller syn. <i>Malus domestica</i> (Borkh.) Borkh.
Körte	<i>Pyrus communis</i> L.

Máshova nem sorolt egyéb almatermésűek	Máshova nem sorolt almatermésűek
Csonthéjasok	Csonthéjasok, például őszibarack és nektarin (<i>Prunus persica</i> [L.] Batch), kajszli (<i>Prunus armeniaca</i> L. és egyéb), cseresznye és meggy (<i>Prunus avium</i> L., <i>P. cerasus</i>), szilva (<i>Prunus domestica</i> L. és egyéb) és egyéb olyan, máshova nem sorolt csonthéjasok, mint a kökény (<i>Prunus spinosa</i> L.) vagy a japán naspolya (<i>Eriobotrya japonica</i> [Thunb.] Lindl.)
Őszibarack	<i>Prunus persica</i> (L.) Batch
Nektarin	<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch. var. <i>nucipersica</i>
Kajszibarack	<i>Prunus armeniaca</i> L.
Cseresznye és meggy	Cseresznye (<i>Prunus avium</i> L.) és meggy (<i>Prunus cerasus</i> L.)
Cseresznye	<i>Prunus avium</i> L.
Meggy	<i>Prunus cerasus</i> L.
Szilva	<i>Prunus domestica</i> L.
Máshova nem sorolt egyéb csonthéjasok	Máshova nem sorolt csonthéjasok.
Trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajok	Minden trópusi és szubtrópusi gyümölcsfaj, például füge (<i>Ficus carica</i> L.), kivi (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.), avokádó (<i>Persea americana</i> Mill.) és banán (<i>Musa</i> spp.)
Füge	<i>Ficus carica</i> L.
Kivi	<i>Actinidia chinensis</i> Planch
Avokádó	<i>Persea americana</i> Mill
Banán	<i>Musa</i> spp.
Máshova nem sorolt egyéb trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajok	Máshova nem sorolt trópusi és szubtrópusi gyümölcsfajok
Bogyós gyümölcsök (kivéve szamóca)	Minden termesztett bogyós gyümölcs, például fekete ribiszke (<i>Ribes nigrum</i> L.), vörös ribiszke (<i>Ribes rubrum</i> L.), málna (<i>Rubus idaeus</i> L.) és áfonya (<i>Vaccinium corymbosum</i> L.)
Fekete ribiszke	<i>Ribes nigrum</i> L.
Piros ribiszke	<i>Ribes rubrum</i> L., a fehér változatot is beleértve
Málna	<i>Rubus idaeus</i> L.
Fürtös áfonya	<i>Vaccinium corymbosum</i> L.
Máshova nem sorolt egyéb bogyós gyümölcsök	Máshova nem sorolt egyéb bogyós gyümölcsök
Héjas termésűek	Minden héjas gyümölcsű fa: dió, mogyoró, mandula, gesztenye és egyéb diófélék
Dió	<i>Juglans regia</i> L.
Mogyoró	<i>Corylus avellana</i> L.
Mandula	<i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D. A. Webb
Szelíd gesztenye	<i>Castanea sativa</i> Mill
Máshova nem sorolt egyéb héjas termésűek	Máshova nem sorolt héjas termésűek
Citrusfélék	Citrusfélék (<i>Citrus</i> spp.): narancs, apró citrusfélék, citrom, lime, pomelo, grapefruit és egyéb citrusfélék

Narancs	Narancs, a navel, fehér és vérnarancs változatot is beleértve (<i>Citrus sinensis</i> [L.] Osbeck), valamint keserű narancs (<i>Citrus aurantium</i> L.)
Apró citrusfélék	Minden apró citrusféle
Klementin	<i>Citrus x clementina</i>
Satsuma	<i>Citrus unshiu</i> , <i>owari</i> , <i>clausellina</i> , <i>planellina</i> stb. változat
Máshova nem sorolt egyéb apró citrusfélék és mandarinhibridek	Összes máshova nem sorolt egyéb apró citrusféle
Citrom és savanyú citrom	<i>Citrus limon</i> (L.) Burm.f., <i>C. jambhiri</i> Lush., <i>C. meyeri</i> Yu. Tanaka, <i>C. pseudolimon</i> Tanaka, illetve olyan hibridek, amelyeknek egyik szülője ezek valamelyike
Pomelo és grapefruit	Pomelo (<i>Citrus maxima</i> [Merr., Burm. F.]) és grapefruit (<i>Citrus paradisi</i> [Macfad.])
Máshova nem sorolt egyéb citrusfélék	Máshova nem sorolt citrusfélék
Szőlő	<i>Vitis vinifera</i> L., valamennyi célra
Borszőlő	Általában gyümölcslé, must és/vagy bor előállítására céljából termesztett szőlőfajták
Oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel (OEM) ellátott bor előállítására termesztett szőlő	Olyan, rendszerint oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel (OEM) ellátott minőségi borok előállítására termesztett szőlőfajták, amelyek megfelelnek i. a 491/2009/EK tanácsi rendelet ¹ vagy adott esetben a legújabb jogszabályok, és ii. a megfelelő nemzeti szabályok követelményeinek
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel (OFJ) ellátott minőségi borok előállítására szánt szőlő	Általában az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel (OFJ) ellátott borok előállítására szánt szőlőfajták, amelyek megfelelnek i. a 491/2009/EK rendelet vagy adott esetben a legújabb jogszabályok követelményeinek, ii. a kapcsolódó nemzeti szabályoknak
Máshova nem sorolt egyéb borszőlő (OEM/OFJ nélküli)	Olyan szőlőfajták, amelyeket rendszerint nem OEM-mel és OFJ-vel ellátott borok előállítására céljából termesztnek
Csemegeaszőlő	Olyan szőlőfajták, amelyeket rendszerint csemegeaszőlő előállítására szánnak
Mazsolaszőlő	Olyan szőlőfajták, amelyeket rendszerint mazsola előállítására szánnak
Máshova nem sorolt, egyéb célokra használt szőlő	Máshova nem sorolt szőlőfajták (nem bor, gyümölcslé, must vagy mazsola előállítására szánt szőlő vagy csemegeaszőlő)
Olajbogyó	Olajbogyó előállítására szánt olajfa (<i>Olea europea</i> L.)
Étkezési olajbogyó	Étkezési olajbogyó előállítására szánt olajfa
Olívaolaj-célú olajbogyó	Olívaolaj előállítására szánt olajfa
Máshova nem sorolt egyéb állandó növénykultúrák emberi fogyasztásra	Máshova nem sorolt állandó növénykultúrák emberi fogyasztásra
Faiskolák	Olyan területek, ahol fiatal, fás szárú növényeket nevelnek szabadföldön későbbi átültetés céljából
Egyéb állandó növénykultúrák	Máshova nem sorolt állandó növénykultúrák, (általában évente betakarított) fonásra és szövésre szánt növények, valamint karácsonyfának ültetett fák a mezőgazdasági hasznosítású területen

Növénymérlegek

Első szintű termékek	Valamely feldolgozatlan (nyers) növényi termék első feldolgozásából származó termékek a kezdeti szakaszukban, például liszt
A mezőgazdasági termelőegységekben előforduló veszteségek és pazarlás	A betakarítás után, azaz a raktározás vagy az értékesítésre való felkészítés (például válogatás) során keletkező veszteségek
EU-n belüli import	A növényi termékek EU-n belüli importjának volumene
EU-n kívüli import	A növényi termékek EU-n kívüli importjának volumene
Nyitókészlet	Valamennyi növényi termék (gabonafélék és olajos magvak gabonaegyenértékben kifejezve), amely a gazdaságban vagy a piacon a gazdasági idény kezdetén (N. év július 1.) rendelkezésre áll
Zárókészlet	Valamennyi növényi termék (gabonafélék és olajos magvak gabonaegyenértékben kifejezve), amely a gazdasági idény végén (N+1. év június 30.) készleten van, amely megegyezik a következő referencia-időszak nyitókészletével
Belföldi felhasználás	A növényi termékek minden lehetséges felhasználása összesen (kivéve az exportot és a zárókészletet) a referenciaterületen a referencia-időszakban
Belföldi felhasználás – emberi fogyasztás	Emberi fogyasztásra felhasznált nyers vagy feldolgozott növényi termékek mennyiségei a referenciaterületen és a referencia-időszakban, kivéve az emberi fogyasztásra szánt olajok előállítása céljából sajtolásra felhasznált olajos magvak mennyiségét
Belföldi felhasználás – ipari felhasználás	A gazdasági ágazat által a nem emberi fogyasztásra szánt, ipari termékek előállítására felhasznált növényi termékek mennyisége, kivéve az emberi fogyasztásra szánt olajok előállítása céljából sajtolásra felhasznált olajos magvak mennyiségét
Belföldi felhasználás – ipari bioetanolként, egyéb bio-tüzelőanyagként vagy biogázként történő felhasználás	A gazdasági ágazat által bioetanol, bio-tüzelőanyag vagy biogáz előállítására felhasznált növényi termékek mennyisége
Belföldi felhasználás – egészben történő felhasználás állati takarmányként	A gazdaságokban vagy a takarmányiparban közvetlen takarmányozásra felhasznált (nyers vagy feldolgozott) növényi termékek mennyisége, kivéve az egyéb ipari folyamatokból származó melléktermékeket (például olajosmag-pogácsákat)
Belföldi felhasználás – vetőmagok	A következő termelési ciklusban vetésre felhasznált vetőmagmennyiség
Belföldi felhasználás – veszteségek	A növényi termékek emberi fogyasztásra, ipari felhasználásra, takarmányozásra és vetőmagként történő felhasználása során keletkező veszteségek
Belföldi felhasználás – sajtolás	A növényi olajok és pogácsák előállítása érdekében sajtolásra (feldolgozásra) felhasznált olajos magvak mennyisége
Sajtolás olaj készítéséhez – emberi fogyasztás	Az emberi fogyasztásra szánt növényi olajok előállítása érdekében sajtolásra (feldolgozásra) felhasznált olajos magvak mennyisége, kivéve a sajtolás nélkül emberi fogyasztásra felhasznált mennyiséget
Sajtolás olaj készítéséhez – bio-tüzelőanyagok	A bio-tüzelőanyagban való ipari felhasználásra szánt növényi olajok előállítása érdekében sajtolásra (feldolgozásra) felhasznált olajos magvak mennyisége
Sajtolás olaj készítéséhez – egyéb ipari felhasználás	A bio-tüzelőanyagban való felhasználástól eltérő ipari felhasználásra szánt növényi olajok előállítása érdekében sajtolásra (feldolgozásra) felhasznált olajos magvak mennyisége
EU-n belüli export	A növényi termékek EU-n belüli exportjának volumene
EU-n kívüli export	A növényi termékek EU-n kívüli exportjának volumene

Gyep és legelő

Gyepterületek	Lágyszárú takarmány- vagy energianövények termesztésére szánt, túlnyomóan pázsitfűfélékkel borított mezőgazdasági területek, életkortól függetlenül
Gazdálkodás alá vont állandó gyepterület	Állandó gyepterület, amely rendszeres (nem feltétlenül éves) gazdálkodás alatt áll, amelynek keretében újratetésre, öntözésre, műtrágyázásra vagy növényvédő szerekkel való kezelésre kerül sor a gazdaság hosszú távú gazdálkodási tervének részeként, beleértve a termelési célokra már nem használt, támogatásra jogosult területeket
Műtrágyázott állandó gyepterület	Gazdálkodás alatt álló állandó gyepterület, amelyet a gazdaság hosszú távú gazdálkodási tervének részeként rendszeresen (nem feltétlenül évente) trágyáznak szerves vagy szerves (mű)trágyával, kivéve a legelő állatok ürülékét
Fás-bozotos növénytakaró (gyepterületeken)	Fásszárú növényfajokból (fák és cserjék) álló növénytakaróval rendelkező gyepterületek, kivéve az agrárerdészeti területeket, valamint azokat a területeket, ahol párhuzamosan zajlanak mezőgazdasági és erdészeti tevékenységek (például a Dehesa és a Montados területek)
Gazdálkodás alá vont agrárerdészeti területek (gyepterületeken)	Az agrárerdészet a földhasználati rendszer és technológia olyan sajátos típusa, amelyben ugyanazon földgazdálkodási egységen szándékosan használnak fás évelőket (fákat, cserjéket) mezőgazdasági növényekkel és/vagy állatokkal. Csak a gyepterületeken található agrárerdészeti területek kerülnek figyelembevételre. Az agrárerdészeti rendszerhez nem tartozó fák és cserjék kizárásra kerülnek.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o.).

² A Tanács 491/2009/EK rendelete (2009. május 25.) a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK rendelet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) módosításáról (HL L 154., 2009.6.17., 1. o.).

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2023/1539 HATÁROZATA

(2023. július 20.)

az Európai Ügyészség európai ügyészeinek kinevezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről szóló, 2017. október 12-i (EU) 2017/1939 tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 16. cikkére,

tekintettel az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről szóló, (EU) 2017/1939 rendelet 14. cikkének (3) bekezdésében meghatározott, kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület működési szabályzatáról szóló, 2018. július 13-i (EU) 2018/1696 tanácsi végrehajtási határozatra ⁽²⁾,

tekintettel az (EU) 2017/1939 rendelet 14. cikkének (3) bekezdésében előírt, kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület tagjainak kinevezéséről szóló, 2023. január 17-i (EU) 2023/133 tanácsi határozatra ⁽³⁾,

tekintettel a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület indokolással ellátott véleményeire és a jelöltek általa felállított rangsorára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/1939 rendelet létrehozta az Európai Ügyészséget.
- (2) Az európai ügyészek feladata, hogy az (EU) 2017/1939 rendelet 12. cikkével összhangban felügyeljék a nyomozásokat és a vádhatósági eljárásokat.
- (3) Az (EU) 2020/1117 tanácsi végrehajtási határozattal ⁽⁴⁾ hároméves, nem megújítható időtartamra kinevezett nyolc európai ügyész megbízatása 2023. július 28-án lejár. Az Európai Főügyészből és részt vevő tagállamonként egy-egy európai ügyészből álló ügyészi kollégium működése folyamatosságának biztosítása érdekében a Tanácsnak 2023. július 29-étől kezdődő hatállyal ki kell neveznie nyolc európai ügyészt a megüresedő álláshelyekre.
- (4) Az (EU) 2018/1696 végrehajtási határozat meghatározza az (EU) 2017/1939 rendelet 14. cikkének (3) bekezdésében meghatározott, kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület működési szabályzatát (a továbbiakban: a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület működési szabályzata).
- (5) Az (EU) 2017/1939 rendelet 16. cikke (1) bekezdésének megfelelően minden részt vevő tagállamnak három személyt kell jelölnie az európai ügyész tisztségére az adott tagállam ügyészi vagy bírói karának azon aktív tagjai közül, akik rendelkeznek a magasabb szintű ügyészi vagy bírói tisztségbe történő kinevezéshez – a saját tagállamukban – szükséges képesítéssel, és akik a nemzeti jogrendszereket, a pénzügyi nyomozásokat és a büntetőügyekben folytatott nemzetközi igazságügyi együttműködést illetően releváns gyakorlati tapasztalatra tettek szert.
- (6) Spanyolország és Portugália megnevezte jelöltjeit a 2023. július 29-étől megüresedő álláshelyekre.

⁽¹⁾ HL L 283., 2017.10.31., 1. o.

⁽²⁾ HL L 282., 2018.11.12., 8. o.

⁽³⁾ HL L 17., 2023.1.19., 90. o.

⁽⁴⁾ A Tanács (EU) 2020/1117 végrehajtási határozata (2020. július 27.) Európai Ügyészség európai ügyészeinek kinevezéséről (HL L 244., 2020.7.29., 18. o.).

- (7) A kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület minden, az említett tagállamok által megnevezett és az (EU) 2017/1939 rendelet 16. cikkének (1) bekezdésében foglalt feltételeket teljesítő jelöltre vonatkozóan elkészítette és a Tanácsnak benyújtotta az indokolással ellátott véleményét és e jelöltek rangsorát, amelyeket a Tanács 2023. június 30-án kapott kézhez.
- (8) A kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület működési szabályzatának VII. szabálya 2. pontja negyedik bekezdésének megfelelően a jelölteket a képesítésük és a tapasztalatuk szerint rangsorolta. A rangsorolás a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület preferenciájának sorrendjét tükrözi, és annak követése nem kötelező a Tanács számára.
- (9) Az (EU) 2017/1939 rendelet 16. cikkének (2) bekezdésével összhangban a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület indokolással ellátott véleményeinek kézhezvételét követően a Tanácsnak ki kell választania és ki kell neveznie a jelöltek egyikét az adott részt vevő tagállam európai ügyészévé.
- (10) Az (EU) 2017/1939 rendelet 16. cikkének (3) bekezdésével összhangban a Tanácsnak az európai ügyészeket egyszerű többséggel kell kiválasztania és kineveznie hatéves, nem megújítható időtartamra.
- (11) A Tanács értékelte az egyes jelöltek érdemeit, figyelembe véve a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület által benyújtott, indokolással ellátott véleményét is.
- (12) A jelöltek érdemeire vonatkozó értékelés alapján a Tanács a Spanyolország és Portugália által jelölt személyeket illetően a kiválasztással foglalkozó tanácsadó testület által megállapított, nem kötelező jellegű preferenciasorrendet követte,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a következő személyeket nevezi ki az Európai Ügyészség európai ügyészeivé a 2023. július 29-től kezdődő hatéves, nem megújítható időtartamra:

Ignacio DE LUCAS MARTÍN ⁽⁵⁾,

José António LOPES RANITO ⁽⁶⁾.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. BORRELL FONTELLES

⁽⁵⁾ Spanyolország jelöltje.

⁽⁶⁾ Portugália jelöltje.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1540 HATÁROZATA**(2023. július 25.)****a kozmetikai termékek és az állatápolási termékek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló (EU) 2021/1870 határozat módosításáról és helyesbítéséről***(az értesítés a C(2023) 4845. számú dokumentummal történt)***(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az uniós ökocímkéiről szóló, 2009. november 25-i 66/2010/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

az Európai Unió ökocímkezésért felelős bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/1870 bizottsági határozat ⁽²⁾ uniós ökocímke-kritériumokat, valamint kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeket állapított meg a „kozmetikai termékek” és az „állatápolási termékek” termékcsoportokra vonatkozóan.
- (2) Az ágazati érdekelt felek és az Európai Unió ökocímkezésért felelős bizottságának tagjai jelezték, hogy az (EU) 2021/1870 határozat egyes rendelkezései különbözőképpen értelmezhetők, ami következetlenségekhez vezethet az említett határozat gyakorlati végrehajtása tekintetében. Hogy elkerülhetőek legyenek az ilyen következetlenségek, valamint biztosítható legyen a jogi egyértelműség és a jogbiztonság, az említett rendelkezések megfogalmazását egyértelműsíteni kell.
- (3) Az (EU) 2021/1870 határozat I. és II. mellékletének „Keret” című szakaszában a „hatóanyag” fogalom meghatározása hibát tartalmaz, amelyet helyesbíteni kell annak egyértelművé tétele érdekében, hogy a kozmetikai vagy állatápolási termékek hatóanyagának kiszámítása tekintetében való mellőzés csak a szerves dörzsölő/koptató hatású anyagokra vonatkozik. A szervesetlen anyagok ugyanis, beleértve a szervesetlen dörzsölő/koptató hatású anyagokat is, már a meghatározás értelmében ki vannak zárva.
- (4) Az (EU) 2021/1870 határozat I. melléklete azon 4. a) iii. alkritériuma helyes alkalmazásának biztosítása érdekében, amely az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ értelmében H410-ként besorolt cinkvegyületekre vonatkozó mentességet határoz meg a cinktartalmú kenőcsök vagy krémek tekintetében, a 4. a) i. alkritériumot helyesbíteni kell, és pontosítani, hogy a 4. a) iii. alkritérium alapján mentesített anyagoknak nem kell megfelelniük a 4. a) i. alkritériumban meghatározott követelményeknek.
- (5) Az (EU) 2021/1870 határozat I. melléklete 4. b) alkritériuma és II. melléklete 3. b) alkritériuma helyes alkalmazásának biztosítása érdekében ezeket az alkritériumokat helyesbíteni kell, és pontosítani, hogy az alkritériumokban felsorolt anyagok jelen lehetnek a végtermékekben, ha szennyeződés formájában fordulnak elő. Erre azért van szükség, hogy a követelmények az említett alkritériumok tekintetében összhangban legyenek az (EU) 2021/1870 határozat I. mellékletének 1. táblázatában és az említett határozat II. mellékletének 1. táblázatában szereplő információkkal.

⁽¹⁾ HL L 27., 2010.1.30., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2021/1870 határozata (2021. október 22.) a kozmetikai termékek és az állatápolási termékek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó kritériumok megállapításáról (HL L 379., 2021.10.26., 8. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 353., 2008.12.31., 1. o.).

- (6) Az (EU) 2021/1870 határozat I. melléklete 4. c) alkritériuma és II. melléklete 3. c) alkritériuma helyes alkalmazásának biztosítása érdekében az I. melléklet 12. lábjegyzetét és a II. melléklet 10. lábjegyzetét helyesbíteni kell a megfelelő link megadásával, amelyet az uniós ökocímekért kérelmezőknek használniuk kell.
- (7) Annak érdekében, hogy az (EU) 2021/1870 határozat I. melléklete 5. kritériumának, illetve az említett határozat II. melléklete 4. kritériumának bevezető mondata pontosan értelmezhető legyen, az említett bevezető mondatot helyesbíteni kell, és pontosítani, hogy csak a folyékony termékeknek kell megfelelniük a megengedett minimális csomagolási térfogatra vonatkozó követelménynek, amint azt az említett mondatban szereplő értékesítési egység is sugallja.
- (8) Az (EU) 2021/1870 határozat I. melléklete 5. d) alkritériuma és II. melléklete 4. d) alkritériuma helyes alkalmazásának biztosítása érdekében, összhangban a legkorszerűbb újrafeldolgozási technológiákkal ⁽⁴⁾ és az uniós ökocímke-kritériumok felülvizsgálati folyamata során az érdekelt felekkel folytatott megbeszélésekkel ⁽⁵⁾, az I. melléklet 8. táblázatát és a II. melléklet 7. táblázatát módosítani kell, és pontosítani kell, hogy az uniós ökocímkevel ellátott termékek tekintetében engedélyezettek a polipropilén (PP) csomagolásban használt PP címkék és poliolefin csomagolóanyagra húzható címkék, valamint a nagy sűrűségű polietilén csomagolásban használt polietilén (PE) címkék és PE csomagolóanyagra húzható címkék.
- (9) Az (EU) 2021/1870 határozat II. mellékletében szereplő 3. kritérium helyes ellenőrzésének biztosítása érdekében e kritérium értékelési és ellenőrzési szakaszát helyesbíteni kell annak biztosítására, hogy az uniós ökocímekért kérelmezők a végtermékre vonatkozó biztonsági adatlapot – a végtermékben jelen lévő bármely anyagra és keverékre vonatkozó biztonsági adatlapokon kívül – benyújtsák az említett kritériumnak való megfelelés igazolására.
- (10) Az (EU) 2021/1870 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani és helyesbíteni kell. Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 66/2010/EK rendelet 16. cikkével létrehozott bizottság véleményével.
- (11) A jogbiztonság érdekében e határozat alkalmazásának kezdőnapját egyértelműen meg kell határozni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2021/1870 határozat a következőképpen módosul és kerül helyesbítésre:

Az I. melléklet e határozat I. mellékletének megfelelően módosul és kerül helyesbítésre.

A II. melléklet e határozat II. mellékletének megfelelően módosul és kerül helyesbítésre.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

3. cikk

Ezt a határozatot 2023. július 26-tól kell alkalmazni.

⁽⁴⁾ <https://recyclclass.eu/guidelines/natural-pe-hd-containers-and-tubes/>
<https://recyclclass.eu/guidelines/natural-pp-containers-and-tubes/>

⁽⁵⁾ lásd Faraca, G., Vidal Abarca Garrido, C., Kaps, R.B., Fernandez Carretero, A. és Wolf, O., Revision of EU Ecolabel criteria for Cosmetic Products and Animal Care Products (previously Rinse-off Cosmetic Products) [Az uniós ökocímke-re vonatkozó kritériumok felülvizsgálata a kozmetikai termékek és az állatápolási termékek (korábban: leöblítendő kozmetikai termékek) tekintetében], EUR 30724 EN, Az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2021, ISBN 978–92–76–38088–7 (online), doi:10.2760/014175 (online), JRC125388.

Kelt Brüsszelben, 2023. július 25-én.

a Bizottság részéről
Virginijus SINKEVIČIUS
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Az (EU) 2021/1870 határozat I. melléklete a következőképpen módosul és kerül helyesbítésre:

1. a „Keret” című szakaszban az 1) fogalommeghatározás helyébe a következő szöveg lép:
„1) „hatóanyag”: (HA) a termékben található szerves alapanyagok grammban kifejezett összege, amelyet a végtermék teljes összetételére vonatkozóan, de az összetevők víztartalma és a dörzsölő hatású szerves anyagok figyelembevétele nélkül kell kiszámítani;”
2. a 4. kritériumot („tilalom vagy korlátozás hatálya alá eső anyagok”) a következőképpen kell helyesbíteni:
 - a) a 4. a) pont i. alpontjában az első bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
„Amennyiben az 5. táblázat másként nem rendelkezik, vagy a 4. a) pont iii. alpontjában nem szerepel erre vonatkozó mentesség, a leöblítendő termékek 0,0100 tömegszázalékkal megegyező vagy annál nagyobb koncentrációban, a nem leöblítendő termékek pedig 0,0010 tömegszázalékkal megegyező vagy annál nagyobb koncentrációban nem tartalmazhatnak olyan anyagokat, amelyek az 1272/2008/EK rendelettel összhangban kimerítik a 4. táblázatban felsorolt veszélyességi osztályok, veszélyességi kategóriák és kapcsolódó figyelmeztetőmondat-kódok kritériumait.”;
 - b) a 4. b) pont első bekezdésében a „, sem szennyeződésként” kifejezést el kell hagyni;
 - c) az „Értékelés és ellenőrzés” szakaszban a 12. lábjegyzet tartalma helyébe a következő szöveg lép:
„<https://www.echa.europa.eu/hu/candidate-list-table>”;
3. az 5. kritérium („Csomagolás”) a következőképpen módosul és kerül helyesbítésre:
 - a) az első bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
„A tanúsításhoz a fogkrémtől eltérő folyékony leöblítendő termék minimális térfogata 150 ml.”;
 - b) a 8. táblázat második sorában, a második oszlop hatodik franciabekezdése helyébe a következő szöveg lép:
„– 1 g/cm³-nél kisebb sűrűségű más műanyagból készült címke vagy csomagolóanyagra húzható címke PP vagy HDPE csomagolással együtt (kivéve a PP csomagolással együtt használt PP címkéket és csomagolóanyagra húzható poliolefin címkéket vagy a HDPE csomagolással együtt használt PE címkéket és csomagolóanyagra húzható címkéket)”.

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2021/1870 határozat II. melléklete a következőképpen módosul és kerül helyesbítésre:

1. a „Keret” című szakaszban az 1) fogalommeghatározás helyébe a következő szöveg lép:

„1) „hatóanyag”: (HA) a termékben található szerves alapanyagok grammban kifejezett összege, amelyet a végtermék teljes összetételére vonatkozóan, de az összetevők víztartalma és a dörzsölő hatású szerves anyagok figyelembevétele nélkül kell kiszámítani;”
 2. a 3. kritériumot („tilalom vagy korlátozás hatálya alá eső anyagok”) a következőképpen kell helyesbíteni:
 - a) a 3. b) pont első bekezdését a következőképpen kell helyesbíteni:
 - i. az első mondatban a „, sem szennyeződésként” kifejezést el kell hagyni;
 - ii. a második mondatban a „, sem szennyeződésként” kifejezést el kell hagyni;
 - b) az „Értékelés és ellenőrzés” szakaszt a következőképpen kell helyesbíteni:
 - i. a második bekezdés i. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„i. a végtermék és az összes anyag/keverék biztonsági adatlapja, valamint koncentrációja a végtermékben;”;
 - ii. a 10. lábjegyzet tartalmának helyébe a következő szöveg lép:

„<https://www.echa.europa.eu/hu/candidate-list-table>”;
 3. a 4. kritérium („Csomagolás”) a következőképpen módosul és kerül helyesbítésre:
 - a) az első bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A tanúsításhoz a folyékony állatápolási termék minimális térfogata 150 ml.”;
 - b) a 7. táblázat második sorában, a második oszlop hatodik franciabekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„– 1 g/cm³-nél kisebb sűrűségű más műanyagból készült címke vagy csomagolóanyagra húzható címke PP vagy HDPE csomagolással együtt (kivéve a PP csomagolással együtt használt PP címkéket és csomagolóanyagra húzható poliolefin címkéket vagy a HDPE csomagolással együtt használt PE címkéket és csomagolóanyagra húzható címkéket)”.
-

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS TAGÁLLAMAI, MÁSRÉSZRŐL A KÖZÉP-AFRIKAI FÉL KÖZÖTTI ÁTMENETI GAZDASÁGI PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT GPM-BIZOTTSÁG 1/2023 HATÁROZATA

(2023. július 6.)

a mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság létrehozásáról [2023/1541]

A GPM-BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Közép-Afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodásra és különösen annak 92. cikkére,

tekintettel a GPM-bizottságnak az eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló, 2016. december 15-i 1/2016. sz. határozatára és különösen annak 5. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Közép-Afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a megállapodás) 92. cikke úgy rendelkezik, hogy a GPM-bizottság felelős a megállapodás hatálya alá tartozó valamennyi terület igazgatásáért és a megállapodásban említett valamennyi feladat teljesítéséért.
- (2) A GPM-bizottságnak az eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló 2016. december 15-i 1/2016. sz. határozatának ⁽²⁾ 5. cikke úgy rendelkezik, hogy a GPM-bizottság a megállapodás szerinti egyes témakörök kezeléséért felelős, az irányítása alá tartozó albizottságokat hozhat létre.
- (3) Szükséges létrehozni egy mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottságot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) A 2. cikkben meghatározott feladatok elvégzése céljából létrejön az Európai Közösség és a Közép-Afrikai fél közötti partnerséget szolgáló mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság.
- (2) A mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság fő célkitűzése a mezőgazdasági, legeltetési és vidékfejlesztési kérdésekre vonatkozó eszmecserék elősegítése.

2. cikk

- (1) A mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság felelős dokumentumok tanulmányozásáért annak érdekében, hogy véleményeket dolgozzon és adjon ki, és javaslatokat tegyen mezőgazdasági, legeltetési és vidékfejlesztési kérdésekre vonatkozóan. Lehetővé teszi a felek számára, hogy kicseréljék tapasztalataikat, információikat és bevált gyakorlatukat, továbbá konzultáljanak egymással a megállapodás I. címének 2. cikkében meghatározott általános és konkrét célkitűzésekkel kapcsolatos, és az albizottság alábbiakban ismertetett hatáskörébe tartozó valamennyi kérdéssel.

⁽¹⁾ HL L 57., 2009.2.28., 2. o.

⁽²⁾ HL L 17., 2017.1.21., 46. o.

- (2) A mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság – a GPM-bizottság irányítása alatt – a következőkért felelős:
- a) a megállapodás II., III. és V. címe valamennyi olyan szempontjának nyomon követése, amelyek mezőgazdasági és állati termékek kereskedelmével, állat- és növényegészségügyi kérdésekkel, élelmezésbiztonsággal és vidékfejlesztéssel, továbbá szellemi tulajdoni és fenntartható fejlődési kérdésekkel kapcsolatosak, amennyiben azok mezőgazdasági és állati termékekre alkalmazandók;
- b) szakpolitikai párbeszéd folytatása a mezőgazdaságról, az állatállományról és a vidékfejlesztésről a következő területeken:
- mezőgazdasági és állati termékek előállítása, fogyasztása, kereskedelmének ösztönzése és a piaci fejlemények;
 - beruházások előmozdítása a mezőgazdasági és a legeltetési ágazatban, beleértve a kisléptékű tevékenységeket is;
 - mezőgazdasági és vidékfejlesztési szakpolitikák, jogszabályok és rendeletek, beleértve a földrajzi jelzésekre és az ökológiai gazdálkodásra vonatkozó szakpolitikákat is;
 - új technológiák, kutatás és innováció, és tudástranszfer a mezőgazdasági ágazat számára, valamint a fenntartható élelmiszerrendszerekre való átállás előmozdításához szükséges intézkedések.
- (3) A mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság felel a GPM-bizottságnak a (2) bekezdésben meghatározott hatásköréhez kapcsolódó ajánlásai végrehajtásának nyomon követéséért is.
- (4) A GPM-albizottság a GPM-bizottságnak nyújtja be véleményeit.

3. cikk

A mezőgazdasági és vidékfejlesztési GPM-albizottság egyrészt az Európai Bizottság képviselőiből, és másrészt a Közép-Afrikai fél képviselőiből áll. A képviselt felek együtt dönthetnek úgy, hogy más résztvevőket is meghívnak, különösen az albizottság hatásköre által érintett érdekelt felek képviselőit.

4. cikk

A GPM-albizottság személyes jelenléttel vagy a felek közötti közös megállapodással megállapított bármely egyéb megfelelő módon ülésezik. Az albizottság üléseinek napirendjét és gyakoriságát a felek közötti konszenzussal határozzák meg.

5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Yaoundéban, 2023. július 6-án.

a Kameruni Köztársaság részéről
Jean TCHOFFO

az Európai Unió részéről
Cristina MIRANDA GOZALVEZ

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU